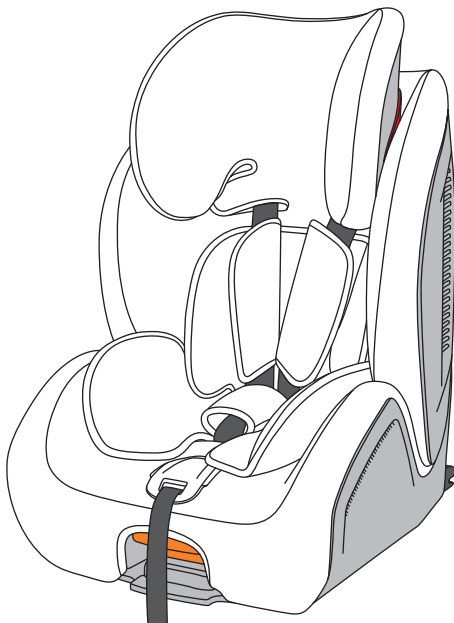


PL

BabySafe

Corso



INSTRUKCJA OBSŁUGI

9-36 kg, 9 M-12 lat



Nota informacyjna

- Produkt jest uniwersalnym fotelikiem z pasami dla dziecka. Produkt posiada zatwierdzenie wg Rozporządzenia 44, seria poprawek 04, do użytku ogólnego w pojazdach i będzie on pasował do większości, jednak nie do wszystkich foteli samochodowych.
- Właściwe dopasowanie jest możliwe, jeżeli producent pojazdu zadeklarował w instrukcji pojazdu, że pojazd może obsługiwać uniwersalne mocowania dla dziecka w wyznaczonej grupie wiekowej.
- Fotelik został zaklasyfikowany jako zabezpieczające urządzenie „uniwersalne” w warunkach o wyższych wymaganiach niż te zastosowane dla wcześniejszych wzorów, które nie uwzględniają tej noty.
- Produkt jest kompatybilny wyłącznie w przypadku, jeżeli zatwierdzony pojazd jest wyposażony w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa zatwierdzone na podstawie Rozporządzenia UN/ECE nr 16 lub innych ekwiwalentnych norm.
- Instrukcja dotyczy SYSTEMU MOCOWANIA DZIECKA W POJEŹDZIE Z UŻYCIEM SYSTEMU PASÓW ISOFIX. Produkt posiada zatwierdzenie wg Rozporządzenia 44, seria poprawek 04, do ogólnego użytkowania w pojazdach z systemami mocowania ISOFIX.
- Fotelik pasuje do pojazdów z pozycjami zatwierdzonymi jako pozycje ISOFIX (wg instrukcji pojazdu), w zależności od kategorii fotelika i mocowania.
- Grupa wagi ciała i klasa wielkości ISOFIX, dla których zaprojektowano urządzenie: Grupa I, klasa wielkości ISOFIX B1.
- W razie wątpliwości, skonsultować się z producentem pasów dla dziecka lub sprzedawcą pasów.

Ostrzeżenie

Zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji i odpowiednią częścią instrukcji producenta pojazdu. Przestrzegać zaleceń instrukcji podczas montażu i użytkowania fotelika. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do poważnych uszkodzeń ciała, a nawet śmierci dziecka. Zachować instrukcję w bezpiecznym miejscu na wypadek potrzeby skorzystania z niej w przyszłości.

Rysunki produktu przedstawione w instrukcji przedstawiono poglądowo i mogą się one delikatnie różnić od posiadanego modelu.

SPIS TREŚCI

1.	Zakres zastosowania	3
2.	Nota dotycząca użytkowania	3
3.	Tabela porównawcza zastosowań i metod montażu	4
4.	Części fotelika	5
5.	Główne funkcje fotelika	6
5.1	Regulacja kąta	6
5.2	Regulacja oparcia pleców	7
5.3	Instrukcja przechowywania i korzystania z kieszeni schowka	7
5.4	Regulacja pasa części krokowej	7
6.	Montaż fotelika i zabezpieczanie dziecka - Grupa 1	7
6.1	Mocowanie fotelika ze złączem ISOFIX i górnym paskiem zabezpieczającym	7
6.2	Mocowanie dziecka za pomocą systemu pasów 5-punktowych	9
7.	Demontaż fotelika	10
8.	Montaż fotelika i zabezpieczanie dziecka - Grupa 2, 3	10
9.	Konserwacja fotelika	11
9.1	Uwaga	12
9.2	Czyszczenie pokrowca materiałowego	12
9.3	Zdejmowanie pokrowca i 5-punktowych pasów	12
9.4	Zakładanie pokrowca i 5-punktowych pasów	13

1. Zakres zastosowania

Fotelik posiada certyfikat ECE R44/04 i GB27887-2011 i zaklasyfikowany jest do Grupy III.

Fotelik dla dziecka	Grupy	Waga ciała
BC788F	I II III	9-36kg

Certyfikacja

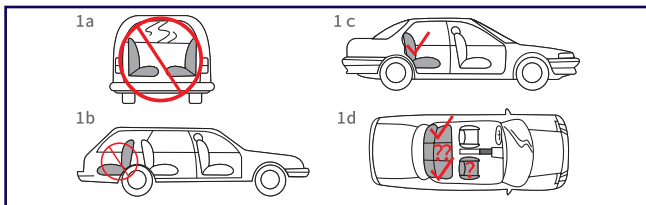
- Fotelik został zaprojektowany i przetestowany zgodnie z europejską normą dotyczącą systemów pasów dla dzieci (ECE R44/04). Zapewniono znak certyfikacji „E” w kółku) z numerem zatwierdzenia.
- Wprowadzanie modyfikacji lub uzupełnień do urządzenia bez zgody jednostki ds. zatwierdzenia typu stwarza zagrożenie. Niebezpieczne jest również nieprzestrzeganie warunków instrukcji montażu dostarczonej przez producenta uprząży dla dziecka.

2. Nota dotycząca użytkowania

Ostrzeżenie

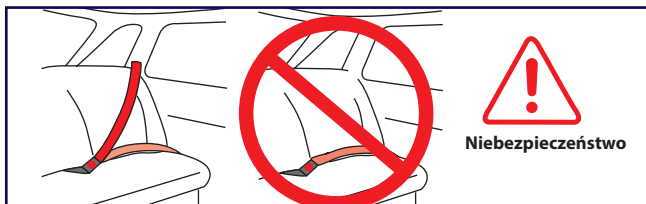
- Przed rozpoczęciem użytkowania fotelika należy dokładnie zapoznać się z instrukcją. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do poważnych uszkodzeń ciała, a nawet śmierci dziecka.
- Używanie fotelika w sposób właściwy jest bardzo ważne dla bezpieczeństwa dziecka.
- Zachować instrukcję na wypadek potrzeby skorzystania z niej w przyszłości.
- Nie pozostawiać dziecka bez nadzoru w foteliku.
- Zabrania się montażu fotelika w fotelu pojazdu wyposażonego w system SRS.
- Wszystkie pasy przymocowujące fotelik do pojazdu powinny być ciasno zapięte, a pasy uprząży dziecka powinny być wyregulowane do rozmiarów jego ciała. Żaden z pasów nie może być skręcony.
- Upewnić się, że pasy części biodrowej nie są zużyte, aby część miednicowa była zawsze dokładnie dociśnięta.

- Nie używać fotelika w pozycji zabezpieczonej przez aktywną przednią poduszkę powietrzną.
- Nie podejmować prób usunięcia naklejek z fotelika, ponieważ zawierają one ważne informacje.
- Fotelik może być stosowany wyłącznie na fotelach pojazdów z zatwierdzeniem ECE R16 lub zatwierdzeniem wg innej normy ekwiwalentnej i musi być wyposażony w system pasów bezpieczeństwa.
- Po wypadku pojazdu uszkodzenia fotelika mogą nie być widoczne, jednak nie jest on już bezpieczny, dlatego należy go zastąpić nowym fotelikiem.
- Fotelik należy przymocować odpowiednio za pomocą pasów bezpieczeństwa ze złączem ISOFIX z paskiem górnym, ponieważ nawet jeżeli fotelik nie jest używany dla dziecka, w przypadku kolizji lub nagłego hamowania niezabezpieczony fotelik może spowodować uszkodzenia ciała u innych pasażerów.
- Nie smarować części ruchomych fotelika.



- Nie używać fotelika w pozycji dziecka twarzą w bok lub w tył (1a 1b na rysunku powyżej). Stosować fotelik wyłącznie na fotelach w pozycji dziecka twarzą do kierunku jazdy. Możliwość używania wyłącznie w pozycji twarzą dziecka do kierunku jazdy. Statystyki wypadków wskazują, że dzieci są bardziej bezpieczne na fotelach tylnych (1c, 1d).

Sztywne części i części plastikowe systemu uprząży dziecka powinny być odpowiednio rozmieszczone i podłączone, eliminując ryzyko zakleszczenia przez części fotela lub drzwi przy normalnym użytkowaniu pojazdu.



- Nie zabezpieczać dziecka samochodowymi pasami 2-punktowymi.
- Nie pozostawiać dziecka bez nadzoru w foteliku.
- Jeżeli fotelik nie jest wyposażony w pokrowiec materiałowy, chronić go przed bezpośrednim wpływem światła słonecznego, ponieważ jego elementy mogą się rozgrzewać do temperatury niebezpiecznej dla ciała dziecka.
- Nie używać fotelika bez pokrowca, ani pokrowców dostarczanych przez innych producentów ze względu na wpływ na własności użytkowe fotelika.
- Nie używać innych punktów obciążającego kontaktu z fotelikiem, poza punktami opisanymi w instrukcji i oznaczonymi na uprząży fotelika.

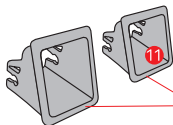
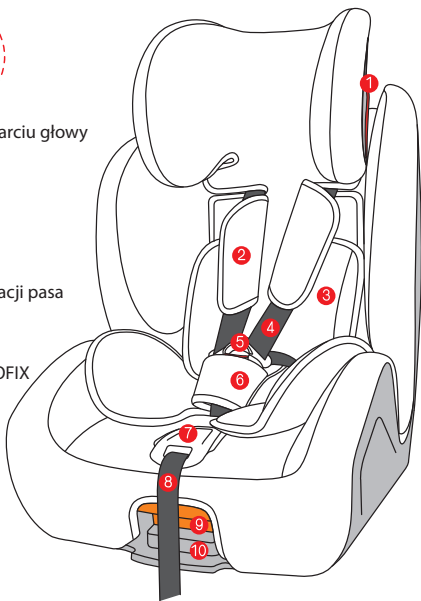
3. Tabela porównawcza zastosowań i metod montażu

Grupa	Waga	Kierunek montażu	Przygotowanie dziecka	Poziom kąta	Montaż fotelika dla dziecka
I	9-18kg (9 miesięcy-4 lat)	Montaż twarzą w przód	Pasy bezpieczeństwa 5-punktowe	Poziom 1/2/3/4	ISOFIX+ górny pasek mocujący
II III	15-36kg (3-12 lat)	Montaż twarzą w przód	Pasy bezpieczeństwa samochodu	Poziom 1	Pasy bezpieczeństwa

4. Części fotelika

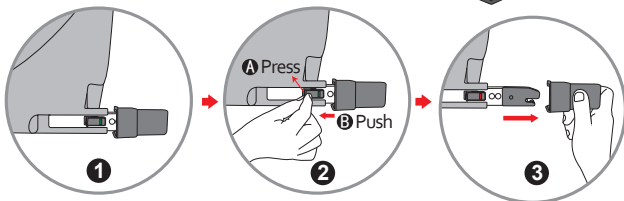
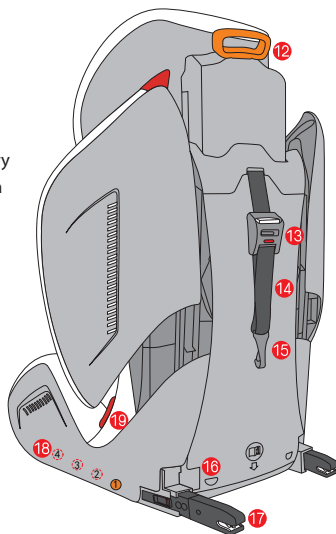


1. Prowadnica pasa w oparciu głowy
2. Nakładka ramienna
3. Podkładka
4. Pas bezpieczeństwa
5. Sprzączka
6. Nakładka podstawy
7. Przycisk blokady regulacji pasa
8. Pas regulowany
9. Uchwyt regulacji kąta
10. Przycisk zwolnienia ISOFIX



11. Osłona prowadnic ISOFIX

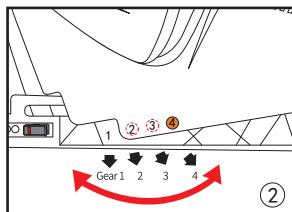
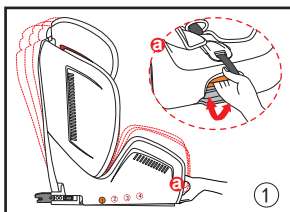
12. Uchwyt regulacji oparcia głowy
13. Układ regulacji górnego paska
14. Pasek górny
15. Zaczep paska górnego
16. Osłona tylna
17. Złącza ISOFIX
18. Stopnie regulacji
19. Prowadnica pasa



⚠ Ostrzeżenie

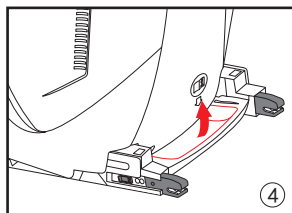
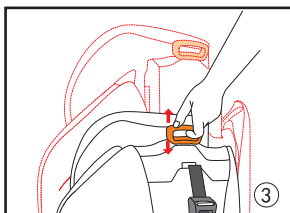
- Stan fotelika pokazano na rysunku 1. Zdjąć zabezpieczenie ISOFIX przed użyciem fotelika - metoda pokazana jest na rysunkach 2, 3).

5. Główne funkcje fotelika



5.1 Regulacja kąta

- Pociągnąć za uchwyt regulacji kąta z przodu podstawy i przesunąć fotelik w przód lub w tył ustalając jego przechylenie (rysunek 1).
- Ustawić strzałkę stopni w pozycji „1”, „2”, „3”, „4” i zwolnić uchwyt regulacji kąta, aż będzie można usłyszeć charakterystyczne kliknięcie (rysunek 2).



5.2 Regulacja oparcia pleców

- 10-stopniowa regulacja oparcia: pociągnąć uchwyt regulacji oparcia z tyłu oparcia i zwolnić uchwyt po dopasowaniu oparcia do wzrostu dziecka (rysunek 3).

Uwaga: Podczas regulacji wysokości oparcia należy zwolnić lub podłączyć system pasów 5-punktowych.

5.3 Instrukcja przechowywania i korzystania z kieszeni schowka

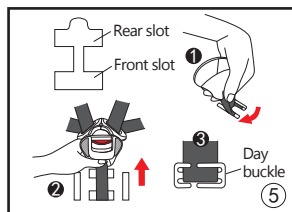
- Jeżeli fotelik nie jest używany, ustawić fotelik w pozycji 4 i zdemontować fotelik (rysunek 4).

Uwaga: Aby uniknąć ryzyka utraty instrukcji, przechowywać ją w specjalnej kieszeni.

5.4 Regulacja pasa części krokowej

• Część zabezpieczająca krocze jest dociśnięta dokładnie do rowka w oparciu. Podczas umieszczania dziecka w foteliku i wycucia, że osłona znajduje się zbyt blisko krocza dziecka, zaciśnięć pas krocza w pozycji skróconej i przeprowadzić go przez otwór szczelinowy (rysunek 5).

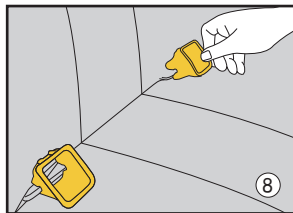
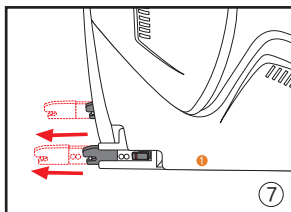
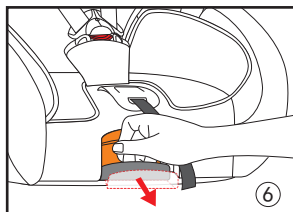
Uwaga: Upewnić się że paski nie są zawinięte.



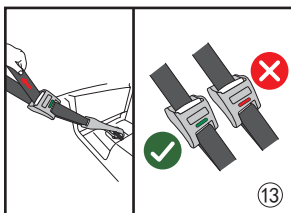
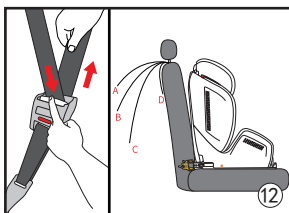
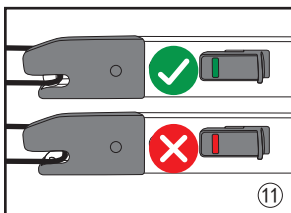
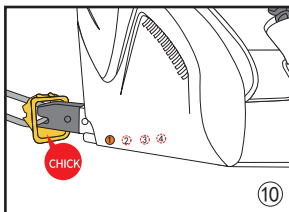
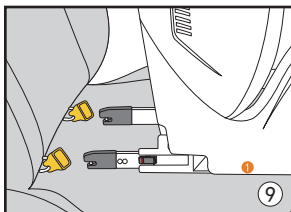
6. Montaż fotelika i zabezpieczanie dziecka - Grupa 1

6.1 Mocowanie fotelika ze złączem ISOFIX i górnym paskiem zabezpieczającym

(Dotyczy grupy 1, waga 9-18 kg, wiek od 9 miesięcy do 4 lat)



- Pociągnąć przycisk blokady ISOFIX. Elementy zostaną zwolnione (rysunki 6,7).
- Przymocować prowadnice ISOFIX do końcówek pasów pojazdu (rysunek 8).



- Docisnąć podstawę fotelika (rysunek 9) do momentu usłyszenia kliknięcia, które potwierdza że złącza ISOFIX są zablokowane w końcówkach pasów pojazdu (rysunek 10).

Uwaga: Przed umieszczeniem dziecka w foteliku należy wyregulować kąt oparcia pleców według wzrostu dziecka.

- Sprawdzić położenie przycisku zwalnającego złącze ISOFIX. Kolor zielony oznacza pozycję zablokowania, a kolor czerwony oznacza pozycję odblokowania (rysunek 16).

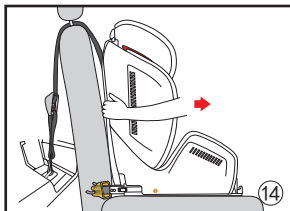
- Nacisnąć przycisk regulacji górnego paska i pociągnąć za pasek do momentu zablokowania zaczepu w końcówce przymocowanej do pasa pojazdu (rysunek 17).

Uwaga: W pojeździe mogą się znajdować 4 końcówki górnego paska (A/B/C/D). Należy wybrać odpowiednią z nich.

- Przytrzymać drugą końcówkę paska górnego i naciągnąć go (rysunek 18).

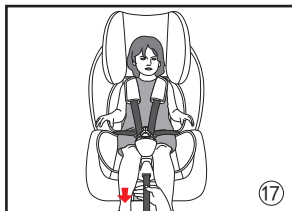
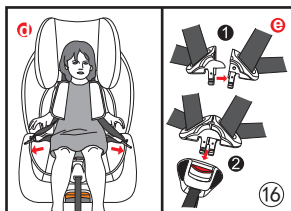
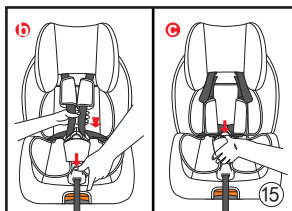
Uwaga: Kolor zielony oznacza prawidłowe zablokowanie, a kolor czerwony oznacza nieprawidłowe zablokowanie.

- Pociągnąć fotelik do zewnątrz i upewnić się, że po obu stronach jest on prawidłowo przymocowany (rysunek 21).



6.2 Mocowanie dziecka za pomocą systemu pasów 5-punktowych

(Dotyczy grupy 1, waga 9-18 kg, wiek od 9 miesięcy do 4 lat)



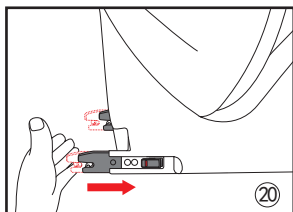
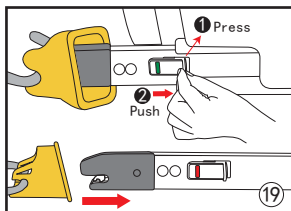
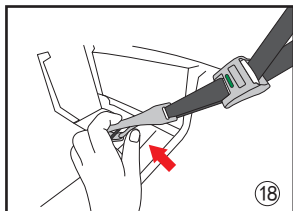
(Uwaga! Nie ciągnąć za nakładkę ramienia (rysunek 15b).

Nacisnąć czerwony przycisk sprzączki i otworzyć sprzączkę (rysunek 15c).

- Rozciągnąć pas bezpieczeństwa naciskając centralny przycisk regulacji jedną ręką i pociągać pas do zewnątrz drugą ręką.

- Założyć pas po obu stronach oddzielnie i umieścić dziecko w foteliku. Ramiona dziecka powinny znajdować się poniżej pasów (rysunek 16d). Obie końcówki sprzączki wsunąć/usunąć w kłamerę do usłyszenia kliknięcia (rysunek 16e).
- Naciągnąć pas bezpieczeństwa (rysunek 17).

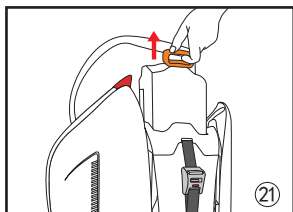
7. Demontaż fotelika



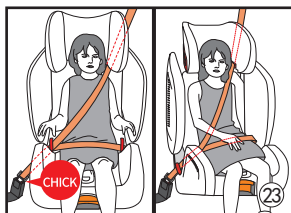
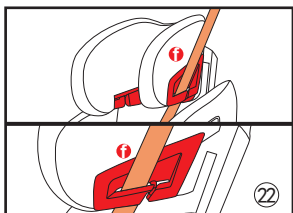
- Poluzować zaczepek mocowania górnego paska (rysunek 18).
- Odblokować złącze Isofix. Naciśnąć czerwony przycisk odblokowania złącza (rysunek 19).
- Złożyć elementy mocujące ISOFIX (rysunek 20).

8. Montaż fotelika i zabezpieczenie dziecka - Grupa 2, 3

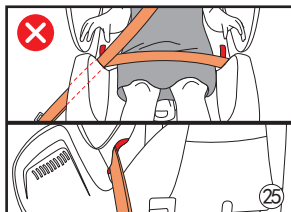
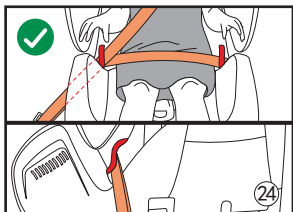
(Dotyczy grupy 2,3, waga 15-36 kg, wiek od 3 lat do 12 lat)



- Wyregulować pozycję oparcia do wzrostu dziecka (rysunek 21).



- Umieścić wyregulowany fotelik na fotelu pojazdu, umieścić dziecko w foteliku, przeprowadzić pas naramienny przez otwór prowadzący w oparciu (rysunek 22).
- Przeprowadzić pas przez otwór prowadzący w podstawie, zapiąć sprzączkę pasów do usłyszenia kliknięcia (rysunek 23).



- Pas powinien przebiegać poniżej czerwonego rowka prowadzącego, nie powyżej niego (rysunek 24,25).
- Fotelik powinien opierać się o oparcie fotela (rysunek 26).

9. Konserwacja fotelika

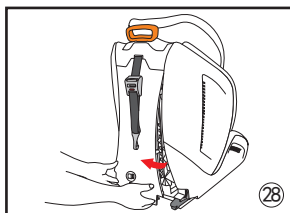
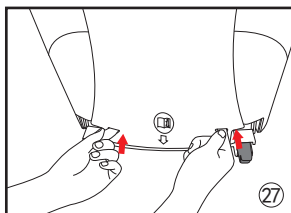
9.1 Uwaga

- Wypadki i kolizje przy prędkości powyżej 10km/h mogą powodować niewidoczne uszkodzenia fotelika. W przypadku kolizji lub wypadku należy wymienić fotelik.
- Regularnie sprawdzać ważne części i działanie wszystkich mechanizmów.
- Aby uniknąć uszkodzeń, upewnić się, że elementy fotelika nie są zakleszczane przez drzwi, składane elementy foteli lub inne przedmioty.
- Przechowywać nieużywany fotelik w bezpiecznym miejscu. Nie umieszczać na nim ciężkich przedmiotów. Unikać kontaktu fotelika z bezpośrednimi promieniami słonecznymi i wysoką temperaturą.

9.2 Czyszczenie pokrowca materiałowego

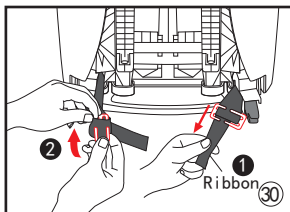
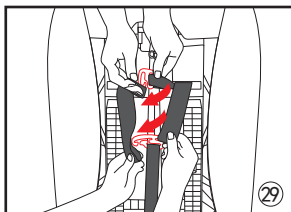
Nie używać fotelika bez pokrowca materiałowego.

- Pokrowiec można zdejmować. Przymywać ciepłą wodą z delikatnym detergen-tem (temperatura wody nie może przekraczać 30C), suszyć na powietrzu, nie powodować przesuszenia.
- Części plastikowe powinny być czyszczone wodą z mydłem. Nie używać silnych detergentów (na przykład rozpuszczalnika).
- Pasy czyścić delikatnym roztworem z mydłem.
- Pas naramienny można zdejmować i czyścić delikatnym roztworem wody z mydłem.

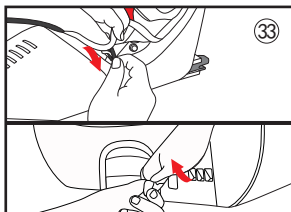
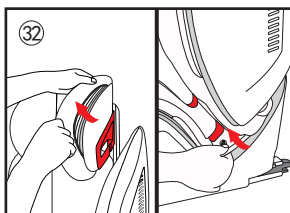
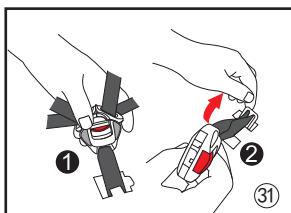


9.3 Zdejmowanie pokrowca i 5-punktowych pasów

- Wsunąć dłonie pod podstawę fotelika i ściągnąć pokrowiec, następnie zdjąć pokrowiec z części oparcia (rysunek 27, 28).



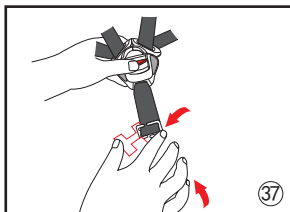
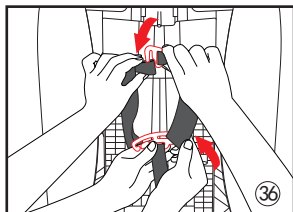
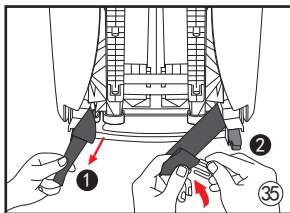
- Podłączyć pas bezpieczeństwa od sprzączki T i odłączyć zaczep od pasa polipropylenowego na nakładce ramiennej (rysunek 29).
- Cofnąć fotelik i odłączyć złącze T, następnie zdjąć pas (rysunek 30).



- Palcami ścisnąć i zawinąć pas części krokowej i wyciągnąć go przez podłużny otwór (rysunek 31).
- Zdjąć materiał z oparcia głowy, oparcia pleców i podstawy, odpiąć sprzączkę mocowania materiału i elastyczną linkę, a następnie zdjąć cały pokrowiec z fotela (rysunek 32,33)

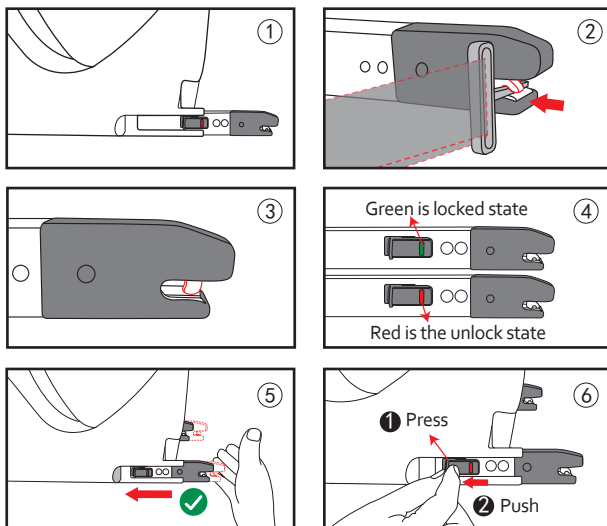
9.4 Zakładanie pokrowca i 5-punktowych pasów

- Założyć materiał na główną część fotelika, przełożyć go przez krawędzie fotelika i przymocować elastyczną linką i sprzączką (rysunek 34).
- Przełożyć pas bezpieczeństwa przez otwór w podstawie fotelika i używając specjalnych narzędzi wyciągnąć pas bezpieczeństwa z oparcia i przymocować go za pomocą złącza T (rysunek 35).



- Założyć nakładkę ramienną na pas i przeprowadzić pas bezpieczeństwa i pas propylenowy nakładki ramiennej przez otwór w oparciu fotelika, przymocować zaczep pasa polipropylenowego nakładki ramiennej i przymocować pas bezpieczeństwa ze sprzączką T. Założyć pokrowiec tylny na oparcie (rysunek 36).
- Połączyć złącze T ze złączem podłużnym w kształcie „I”, pociągnąć w przód, a następnie zakończyć montaż fotelika (rysunek 37).

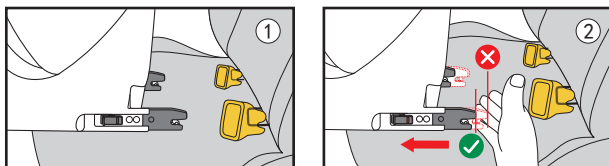
Rozwiązanie w przypadku nagłego rozłączenia złącza ISOFIX



⚠ Ostrzeżenie

- Jeżeli złącze ISOFIX nagle się rozepnie, podłączenie całego pasa od nowa nie jest konieczne (rysunek 1).
- Przymocować przycisk (górnego paska oparcia) do zaczepu ISOFIX (rysunek 2), tak aby złącze ISOFIX się zablokowało (rysunek 3, 4).
- **Uwaga: Złącze ISOFIX oznaczone jest na zielono po zamknięciu, a na czerwono po rozpięciu.**
- Wcisnąć złącze ISOFIX po wewnętrznej stronie w fotelika. Naciśnąć złącze w celu odblokowania i dopasowania zaczepu typu „U” (rysunek 5,6).

Środki ostrożności podczas zabezpieczania dziecka w foteliku



Podczas ponownego podłączenia złącza ISOFIX upewnić się, że wciśnięte jest maksymalnie, aby ułatwić późniejsze zwolnienie.

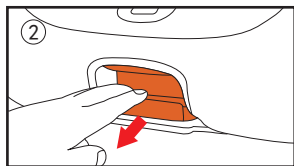
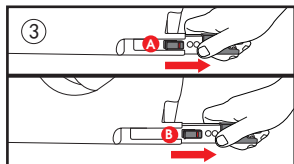
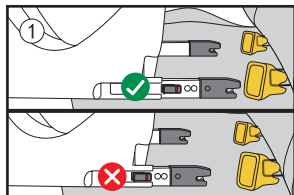
Ostrzeżenie

- Podczas przygotowywania dziecka foteliku za pomocą złącza iSOFIX i zaczepu stałego ISOFIX po stronie pojazdu, jeżeli złącze ISOFIX nie jest dokładnie zapięte, może wystąpić problem z jego zwolnieniem (rysunek 1).
- Docisnąć złącze ISOFIX do pozycji z rysunku 2, które spowoduje jego odblokowanie.

Podczas zwalniania złącza ISOFIX: jeżeli złącze nie wyskakuje w sposób naturalny, pociągnąć za złącze ręcznie.

⚠ Ostrzeżenie

- Podczas przymocowywania dziecka w foteliku za pomocą złącza iSOFIX i zaczepu stałego iSOFIX po stronie pojazdu, jeżeli złącze iSOFIX nie jest dokładnie zapięte, może wystąpić problem z jego zwolnieniem (rysunek 1).
- Pociągnąć na uchwyt sterujący iSOFIX jedną ręką, a drugą ręką pociągnąć za złącze iSOFIX do momentu pojawienia się zielonego koloru pozycji odblokowania. W przeciwnym razie sygnalizacja kolorem zielonym nie będzie działała, a zaczepu stałego iSOFIX nie można ponownie zablokować (rysunek 2,3).



Warunki gwarancja i karta gwarancyjna

Standardowy okres gwarancji wynosi 2 lata. Istnieje możliwość przedłużenia gwarancji do 4-ech lat pod warunkiem spełnienia wymagań opisanych w karcie gwarancyjnej. Zakres gwarancji obejmuje usuwanie wad produkcyjnych i materiałowych. Karta gwarancyjna jest ważnym dokumentem podczas procedury napraw gwarancyjnych. Zachować kartę gwarancyjną przez cały okres gwarancji. Należy również zachować potwierdzenie zakupu oraz inne istotne dokumenty.

W przypadku wystąpienia problemu z jakością należy przesłać kartę gwarancyjną oraz czysty produkt. Problemy jakościowe ograniczone są do samego produktu.

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

- Uszkodzenia spowodowane przez naturalne zjawiska podczas procesu używania lub uszkodzenia fotelika spowodowane przez nadmierny docisk.
- Nieprawidłowe używanie fotelika prowadzące do uszkodzeń.
- Uszkodzenia spowodowane wypadkami w ruchu drogowym.

Zakres gwarancji:

Materiał tkaninowy: Wszystkie używane materiały spełniają wysokie wymagania w zakresie trwałości kolorów i ochrony przed promieniowaniem UV, jednak nadal mogą wyblaknąć. Sytuacja taka nie jest problemem z samym materiałem, a raczej naturalnym zjawiskiem zużywania się, więc nie obejmuje jej gwarancja.

Klamra bezpieczeństwa: Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń klamer bezpieczeństwa spowodowany gromadzeniem się zanieczyszczeń lub pyłu.

W przypadku zidentyfikowania problemu wielkością, prosimy o kontakt bezpośrednio z lokalnym przedstawicielem. Podczas szacowania wartości serwisu gwarancyjnego uwzględniany jest współczynnik amortyzacji.

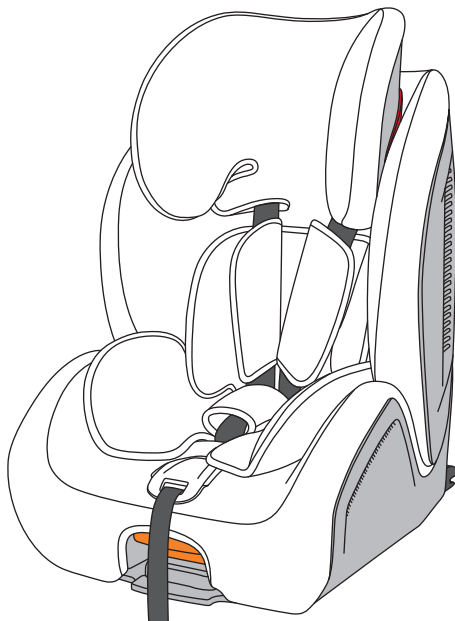




BabySafe

EN

Corso 



INSTRUKCJA OBSŁUGI

0–36 kg, 0–12 lat



Notice

- This is a „Universal“ child restraint. It is approved to Regulation No. 44, 04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.
- A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a „Universal“ child restraint for this age group.
- This child restraint has been classified as „Universal“ under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
- Only suitable if the approved vehicles are fitted with 3-point safety-belts, approved to UN/ECE Regulation No. 16 or other equivalent standards.
- This is an ISOFIX CHILD RESTRAINT SYSTEM. It is approved to Regulation No. 44, 04 series of amendments for general use in vehicles fitted with ISOFIX anchorage systems.
- It will fit vehicles with positions approved as ISOFIX positions (as detailed in the vehicle handbook), depending on the category of the child seat and of the fixture.
- The mass group and the ISOFIX size class for which this device is intended is: Group I, ISOFIX size class B1.
- If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer.

Warning

Please read this instruction and the relative part of your vehicle manual. Please follow this instruction while installing and using this baby car seat. Not following this instruction may lead to a severe injury or death to your child. Please keep this instruction in a safe place in case of future reading.

The product image on the manual is for reference only, please in kind prevail.

CONTENT

1	Application	03
2	Using Note	03
3	Application and installation	05
4	Parts of Baby Safety Seat	06
5	Main Functions of Baby Safety Seat	08
5.1	Angle adjustment	08
5.2	Backrest Adjustmentt	08
5.3	Instructions Storage Cover	08
5.4	Crotch belt position adjustment	09
6	Baby Car Seat Installation and Children Fixation for Group 1	09
6.1	Baby Car Seat ISOFIX+Top Tether Fixation	09
6.2	Children Fixation on 5-Point Harness System	11
7	Remove of the baby car seat	12
8	Group2,3 baby car seat installation and fixation of children	12
9.	Maintenance of baby car seat	14
9.1	Attention	14
9.2	Cleaning of cloth cover	14
9.3	Dismantlement of cloth cover and 5 points harness	14
9.4	Installation of cloth cover and 5 points harness	16

1. Application scope

Certificated by ECE R44/04 and GB27887-2011, this baby safety seat is applicable for Group I II III.

Baby Safety Seat	Group	Range of baby weight
BC788F	I II III	9-36kg

Certification

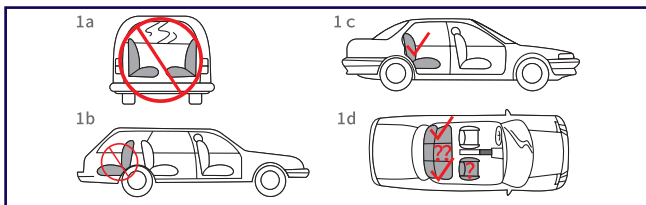
- This baby safety seat is designed and tested with the European Children Rstraint System standard (ECE R44/04) a. The certification stamp E- mark (in the round circle) with approval number .
- It 's dangerous to make any alterations or additions to the device without the approval of the Type Approval Authority, also dangerous not to follow closely the installation instructions provided by the child restraint manufacturer.

2. Using Note

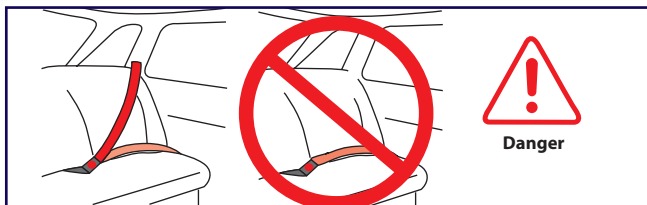
Warning

- Please read this instruction very carefully before using this car seat. Not following this instruction may lead to a injury to your baby.
- Using car seat correctly is very important to your baby.
- Please keep the instruction well of convenience in the future.
- Do not leave your baby alone in this baby safety seat in your car.
- Installing to a seat of your car which has a SRS system is forbidden.
- Any straps holding the restraint to the vehicle should be tight, that any straps restraining the child should be adjusted to the child's body, and that straps should not be twisted.
- Ensure that any lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged, shall be stressed.

- DO NOT use the product in seating positions where an active frontal airbag is installed.
- Do not attempt to remove the child car seat label, containing important information on the label.
- This baby car seat must be used in the car seat approved by ECE R16 or other equivalent standards and must be equipped with safety belt system.
- After crash accident, the damage of the baby car seat may not be found instantly, but it is not safe anymore, therefore, please change a new one.
- This baby car seat need to be fixed well with safety belt or ISOFIX +Top tether, because even if they don't use baby car seat, in the crash or the brake, unsecured baby car seat may hurt the other passengers.
- Do not use any lubricant to the moving parts of the car seat.



- DO NOT use this seat on side-facing or rear-facing car seats (1a 1b in drawing-above). Only applicable for forward-facing car seats. Can be only used as a front facing child safety seat. Crash statics shows that children are safer in back row seats (1c, 1d).
- The rigid parts and plastic parts of child restraint system should be correctly placed and installed to ensure that child restraint system is not jammed by active seat or door in normal vehicle use.



- 2-point car belt is forbidden to fix your baby.
- Do not leave baby alone on the car seat.
- When the chair is not provided with a textile cover, the chair should be kept away from sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin.
- Car seat without cloth cover cannot be used, cloth cover not provided by manufacturer cannot be used, it influences the performance of car seat.
- DO NOT use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.

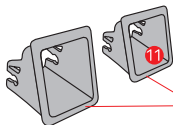
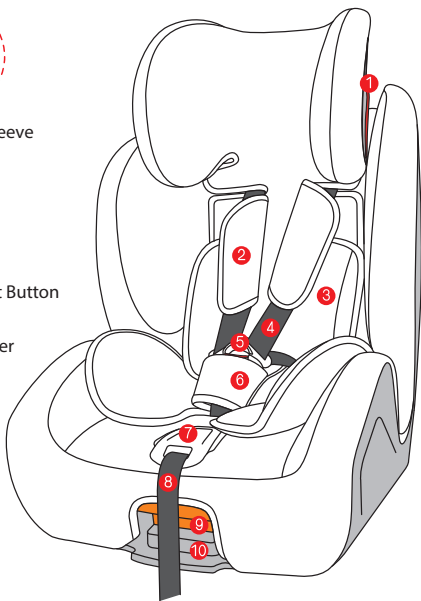
3. Tabela porównawcza zastosowań i metod montażu

Group	Weight	Installation Direction	Children Fixation	Angle Level	Baby safety Seat Installation
I	9-18kg (9 months-4yo)	Forward facing installation	5-point safety belt	Level 1/2/3/4	ISOFIX+Top Tether
II III	15-36kg (3-12yo)	Forward facing installation	Car seat belt	Level 1	Safety seat belt

4. Parts of Baby Car Seat

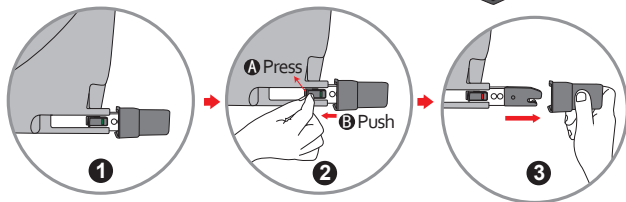
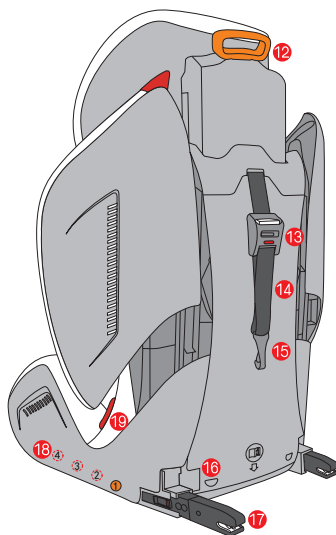


1. Headrest Belt Guide Sleeve
2. Shoulder Pad
3. Seat cushion
4. Safety belt
5. Safety Buckle
6. Crotch Pad
7. Safety Belt Adjustment Button
8. Adjustment Belt
9. Angle Adjustment Puller
10. ISOFIX Release Key



11. ISOFIX Guide Cover

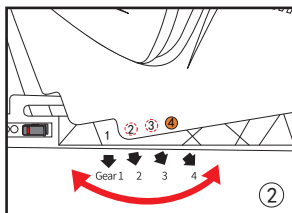
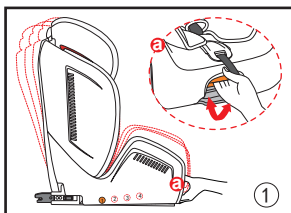
- 12. Headrest Adjustment Puller
- 13. Top Tether Adjustment Device
- 14. Top Tether
- 15. Top Tether Pothook
- 16. Back cover
- 17. ISOFIX Connectors
- 18. Gears
- 19. Belt Guide Sleeve



⚠ Warm Prompt

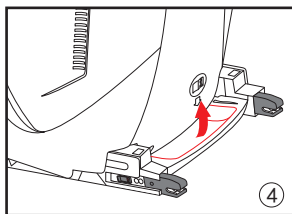
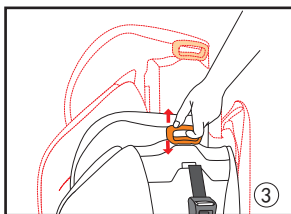
The state of baby car seat is shown in the picture (figure 1). Please remove the ISOFIX protector before using the baby car seat, operation method (refer to figure 2,3)

5. Main Functions of Baby Safety Seat



5.1 Angle Adjustment

- Hold the angle adjustment puller in the front part of the base, push the car seat forward or backward to recline (Picture 1).
- Make the Indicator Arrow indicating position „1“ „2“ „3“ „4“, release the angle adjustment puller until you hear a „click“ (Picture 2).



5.2 Backrest Adjustment

- 10-level backrest adjustments, pull the headrest adjustment puller in the back of the headrest, and release the puller until it matches Children's height (Picture 3).

Note: When adjusting backrest height, you need to release or remove the five-point harness system.

5.3 Instructions Storage Cover

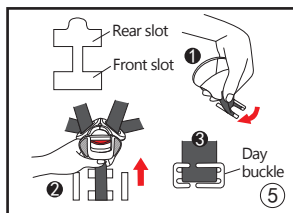
- When you are not using the Instructions, Pull the car seat to Gear 4 and you can take it out (Picture 4).

Note: To avoid the risk of loss, please keep the User's Instruction in the Storage Cover when you are not using it.

5.4 Crotch belt position adjustment

- Crotch belt clings tightly with the backrest groove when it is produced. when you put baby in the car seat and feel it is too close to baby's crotch, pinch the crotch belt to a twisted status and make it through the slot (Picture 5).

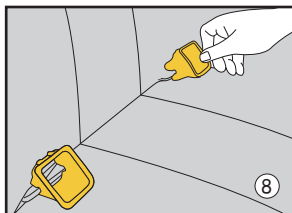
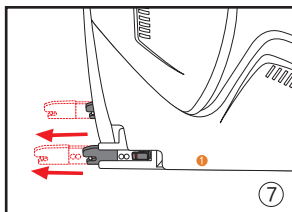
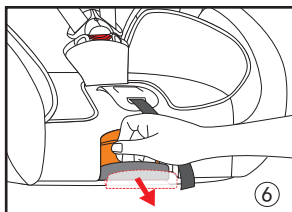
Note: Make sure they are not wrapped.



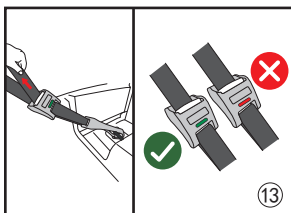
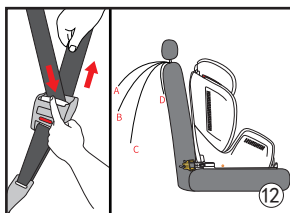
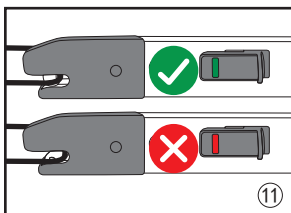
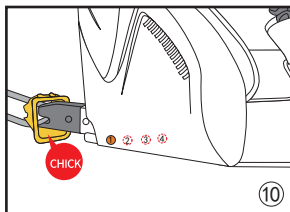
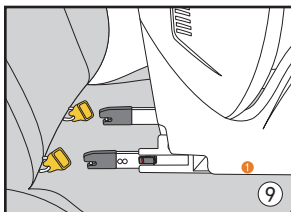
6. Baby Car Seat Installation and Children Fixation for Group 1

6.1 Baby Car Seat ISOFIX+Top Tether Fixation

(Applicable for Group 1, Weight 9-18kg, Age 9 months to 4 years old)



- Pull the ISOFIX release key, ISOFIX Connection Parts will pop out (Picture 6,7).
- Fix ISOFIX guide sleeves in the car seat anchors (Picture 8).



- Push the Car Seat Base (Picture 9). Until you hear the „Click“, which indicates that ISOFIX connectors are locked with car seat anchors (Picture 10).

Note: Before fixing the baby car seat, please adjust the backrest angle suitable for children.

- Check the ISOFIX unlock key, „Green“ indicates „Locked“ and „Red“ indicates „Unlocked“ (Picture 16).

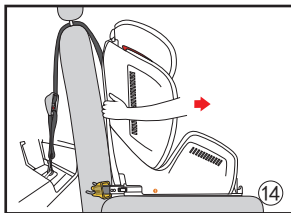
- Press top tether adjustment button, and pull the top tether until the hook is locked with the anchor in the back of the vehicle seat (Picture 17).

Note: Possibly there are 4 top tether anchors in the back of the vehicle seat A/B/C/D, you can choose a proper one.

- Hold the other end of the top tether and tighten it (Picture 18).

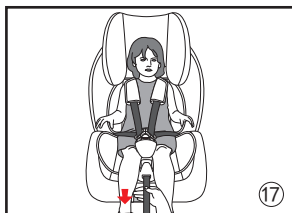
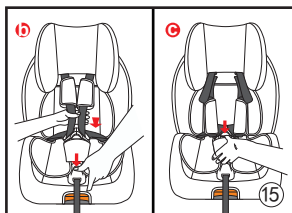
Note: „Green“ in the release key indicates „Fixed well“, „Red“ indicates „Not Fixed Well“.

- Pull the baby car seat outward, and make sure both sides are securely locked (Picture 21).

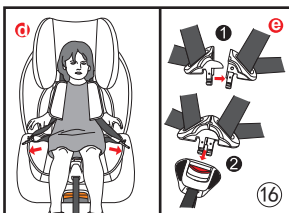


6.2 Children Fixation on 5-Point Harness System

(Applicable for Group 1, Weight 9-18kg, Age 9 months - 4years old)

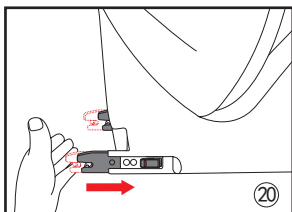
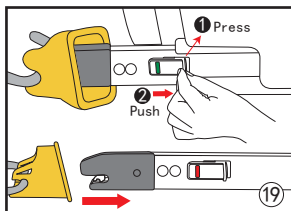
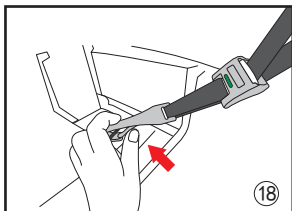


- Extend the safety belt – push the central adjuster with one hand and pull outward the safety belts with the other hand (Note! Do not pull the shoulder pad) (Picture 15b). Press the red buckle button and open the buckle (Picture 15c).



- Put the belt on two sides separately, and place the baby inside the car seat and make baby's shoulders go below the belts (Picture 16d). Put two buckle tongues together and insert them into the buckle until you hear the „Click“ (Picture 16e).
- Tighten the safety belt (Picture 17).

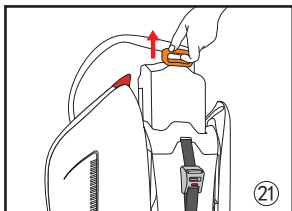
7. Remove of the baby car seat



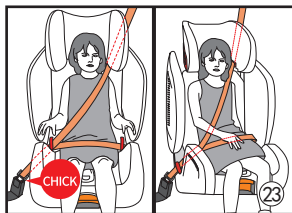
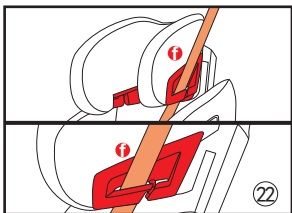
- Loosen the top tether fixation hook (Picture 18).
- ISO-FIX unlock key button, at the same time, with the hand push ISO-FIX unlock button, red, is to unlock, can make children car seats and car seat (Picture 19).
- Fold ISO-FIX fittings (Picture 20).

8. Group 2,3 baby car seat installation and fixation of children

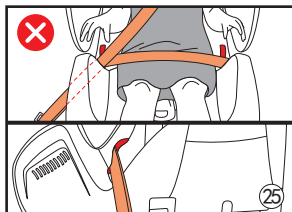
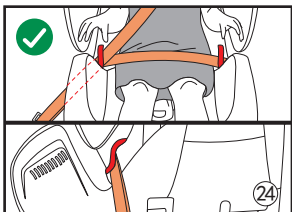
(applicable for 2,3 group, 15-36 kg body weight, age from 3 to 12 years old)



- Adjust the baby car safety seat backrest to suit children height (Picture 21).



- Put the adjusted child car seat on the car seat, put the children in the child car seat, pull out the car seat belt, let the car seat belt shoulder strap pass through the headrest seat belt guide slot (Picture 22).
- Keep the belt strap passing through the base belt guide slot, buckle up the car seat belt buckle, until you hear „click”(Picture 23).



- The car seat belt shall pass under the red base belt guide groove, not through above the guide groove(Picture 24,25).
- The correct position of the fixed child car seat on the car seat is the backrest of the car seat (Picture 26).

9. Maintenance of baby car seat

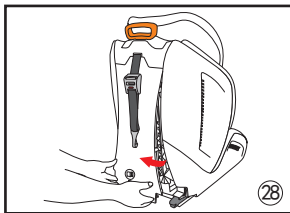
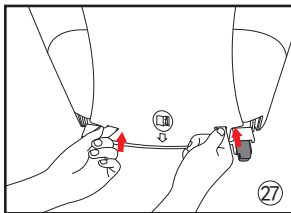
9.1 Attention

- Accidents happened when the car speed higher than 10km/h, may cause invisible damage to the baby safety seat. Please change your baby safety seat after crash accident.
- Check all important parts regularly, make sure all mechanism functions properly.
- To avoid damage, make sure no part of this baby seat is stuck by car door, foldable car seat or any other objects.
- Store your baby car seat in safe place when not using. Avoid heavy objects, direct sunshine or direct heat on it.

9.2 Cleaning of cloth cover

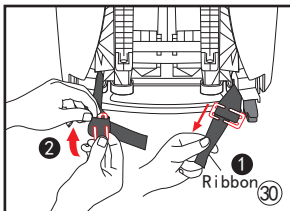
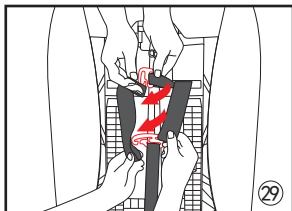
Do not use baby car seat without cloth cover.

- Cloth cover can be removed. Wash it with a mild detergent in warm water (water temperature does not exceed 30°C), natural dry, not dehydration.
- Plastic parts can be cleaned with soap and water, do not use strong detergents (such as solvent).
- Eat belt can apply mild soap to clean.
- Shoulder strap can be removed with mild soap water to clean.

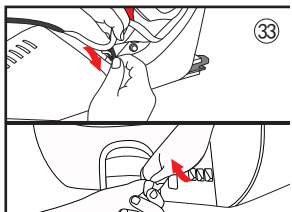
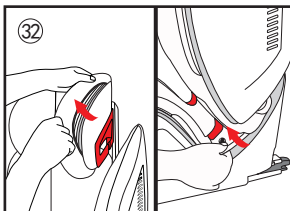
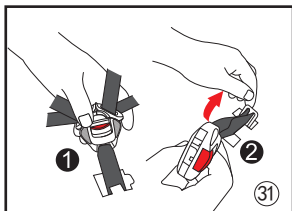


9.3 Dismantlement of cloth cover and 5 points harness

- Put hands onto the bottom of the chair, and pull out the cover, then, it open the back cover on the back of the chair (Picture 27, 28).



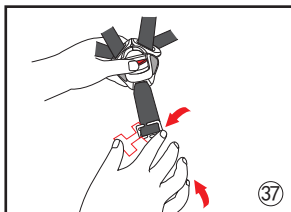
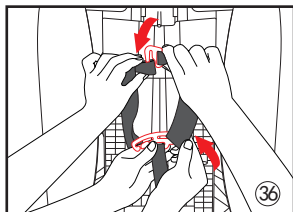
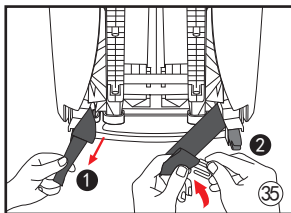
- Take off the safety belt from T buckle, and take off the hook from the polypropylene belt on shoulder pad (Picture 29).
- Back of chair, and take off the Tri-glide buttons, then, take off the safety belt (Picture 30).



- Using fingers to pinch the crotch belt and warp it, and using I-shaped slot, take off the crotch belt (Picture 31).
- Pull out of head rest, backrest, fabric on the base, release the fabric fixed buckle and the fabric fixed elastic cord, and then, take off the whole fabric on chair (Picture 32,33).

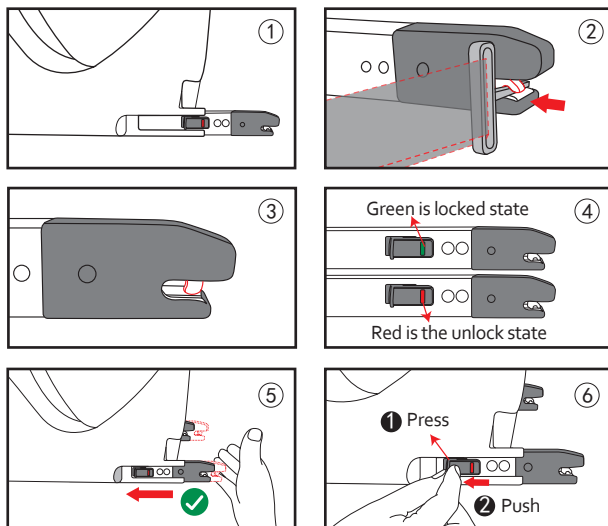
9.4 Installation of cloth cover and 5 points harness

- Put the fabric on the main body of the chair, stuff the fabric into the main body along the edge, fix the fabric fixed elastic cord and the buckle (Picture 34).
- Put the safety belt go through the hole of the safety belt on the base of chair, and using tools to pull out the safety belt from the backrest, and using Tri-glide button to fix it (Picture 35).



- Put the shoulder pad on the safety belt, and take both the safety belt and shoulder pad polypropylene belt through the hole on the backrest of the chair, fix the hook on the shoulder pad polypropylene belt, and fix the safety belt with T-buckle, and install the back cover on the backrest of the chair (Picture 36).
- Stuff the Tri-glide button into the I-shaped slot, and pull it upward, and then, it finishes the installation of the baby car seat (Picture 37).

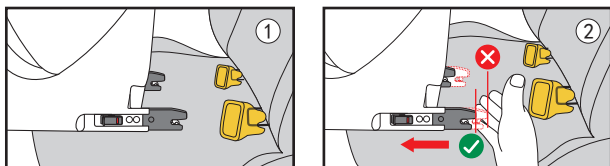
Solution for accidental pop up of ISOFIX connector



⚠ Warning

- ISOFIX connector accidentally pops out when it is not necessary to connect the car seat (figure 1)
- Please attach the key (on the top tether of the backrest) of top tether to the ISOFIX hook (figure 2), so that ISOFIX connector is locked (figure 3, 4).
- **Note: the ISOFIX connector shows green as the locking state and red as the unlocking state.**
- Push the ISOFIX connector to the inner side of the baby car seat and press to unlock it, in order to match the car seat ISOFIX U type connection hook later (figure 5,6)

Cautions for baby car seat installation



When returning the ISOFIX connector, be sure to push it to the innermost state so that it can be released normally when used next time.

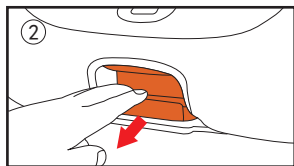
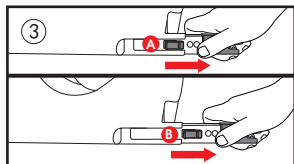
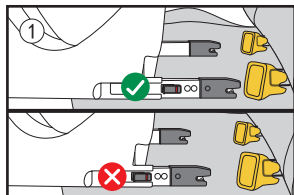
Warning

- When installing the baby car seat ISOFIX connector and the ISOFIX fixed hook of the car, if the ISOFIX connector is not completely recovered, ISOFIX connector cannot be released (figure 1)
- Please push the ISOFIX connector to the position (figure 2), and the ISOFIX connector will be popped out .

When releasing the ISOFIX connector, if the ISOFIX connector can't pop out to the outermost end normally, please pull the ISOFIX connector to the outermost end manually .

Warning

- When installing the baby car seat ISO-FIX connector and the ISO-FIX fixed hook of the car, if the ISO-FIX connector can't popped out completely (figure 1).
- Please pull the ISO-FIX control handle with one hand and pull the ISO-FIX connector by the other hand until the outermost end appear the green unlock key, otherwise Leakage of the green unlock key will not work otherwise the ISO-FIX fixed hook can't be locked (figure 2,3).



Warranty policy and warranty card

The warranty period shall be one year from the date of purchase, and the warranty scope shall include factory manufacturing problems or material problems. The warranty card is an important warranty certificate. Please keep it properly during the warranty period. At the same time, please keep your sales voucher and relevant documents.

Once the quality problem is found, please send the warranty card with the product and ensure the product is clean. Quality problems are limited to the defects of the product itself.

Warranty does not cover:

- Damaged caused by natural phenomena in the process of use, or the damage of car seats caused by excessive pressure.
- Improper or incorrect use of car seat damage to children's car.
- The damage caused in traffic accidents to the baby car seat.

Warranty coverage:

Fabric: all the materials we use meet high color durability requirements, but UV radiation can still discolor the material. This situation is not the problem of the material itself, but the normal wear and tear, we do not provide the warranty.

Safety clasp: we do not provide warranty for safety lapses caused by accumulated dirt or dust.

Once you find the quality problem, please contact the local retailer directly. The depreciation rate of the product will be taken into account when handling claims.

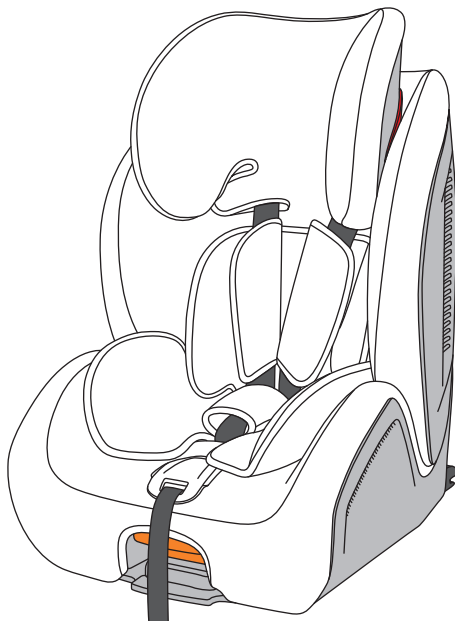




BabySafe

Corso 

DE



INSTRUKCJA OBSŁUGI

0–36 kg, 0–12 lat



Hinweise

- Das Vorliegende ist ein „allgemeines“ Kinder-Ruckhaltessystem, das dem Standard ECE R44/04 und 0B27887-2011 entspricht. Als ein allgemeines Kinder-Ruckhaltessystem geeignet das Produkt für die meisten, doch nicht alle Autositze.
- Die richtige Applikation wird einfacher erreicht, wenn der Autohersteller in der Bedienungsanleitung angibt, dass das für die Kinder in der angegebenen Altersgruppe einsetzbare „allgemeines“ Kinder-Ruckhaltessystem für das Auto geeignet ist.
- Das ist ISOFIX Kinder-Ruckhaltessystem. Das System entspricht 0B27887-2011. Es ist für Fahrzeuge, die mit ISOFIX-Einrichtungen ausgestattet sind.
- Nach der Kategorie des Kinder-Ruckhaltessystems und der Art der Befestigungsanlage wird das System am Ort, wo das ISOFIX befestigt wird, montiert (Der Beschreibung des Fahrzeughandbuchs entsprechend).
- Das aufzustellende ISOFIX-Kinder-Ruckhaltessystem gehört zur Qualitätsgruppe I und der ISOFIXR-Demension-Kategorie B1.
- Wenn Sie Fragen haben, sollten Sie sich an den Hersteller oder Händler für die Kinder-Ruckhaltessysteme wenden.
- Hinweis: Gilt nur, wenn das entsprechende Fahrzeug mit einem 3-Punkte-Sicherheitsgurt ausgestattet ist, der von GB14166-2013 oder ECE R16 aufgefördert wird.

Warnung

- Jedes am Fahrzeug angebrachte Gurtband des Kinder-Ruckhaltessystems ist zu befestigen, und das das Kind zuruckhaltende Band muss dem Körper des Kindes angepasst und nicht verzerrt sein.
- Der GÖrtel sollte ordnungsgemäß aufgestellt sein, um sicherzustellen, dass das Becken beim Tragen des Gurts gut gespannt ist.
- Gepäck und Gegenstände, die bei einer Kollision verletzungsanfällig sind, sollten ordnungsgemäß abgelegt werden.
- Das vorliegende Produkt ist ISOFIX-Kinder-Ruckhaltessystem, bitte lesen Sie sorgfältig die Beschreibung über den ISOFIX-Fixpunkt im Herstellerhandbuch.
- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung durch, bevor Sie den Autokindersitz verwenden. Die Anleitung sollte zum zukünftigen Nachschlagen an einem sicheren Ort aufbewahrt werden. Ein Verstoß gegen die Anweisungen kann die Sicherheit von Kindern in unterschiedlichem Ausmaß beschädigen.

Hinweis: Die Produktfotos in diesem Handbuch dienen nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Produkt

Verzeichnis

1.	Anwendungsbereich	3
2.	Gebrauchsanweisung	3
3.	Tabelle für den Anwendungsbereich von Kindern und für die Installationsmethode	5
4.	Namen der Teile des Autokindersitzes	6
5.	Hauptfunktionen des Kindersitzes	8
5.1	Einstellung des Sitzwinkels	8
5.2	Einstellung der Sitzlehnenhöhe	8
5.3	Bewahrungshülle der Bedienungsanleitung	8
5.4	Einstellung des Huftgurts	9
6	Installation von der Kinderfahrzeug-Sicherheitssitzen in der Gruppe I und wie man sie nutzt	9
6.2	Gebrauchsmethode des Fünf-Punkte-Sicherheitsgurtsystems	11
7.	Entfernung des Kindersitzes	12
8.	Befestigung des Sicherheitsgurts des Kindersitzes der Gruppe II und III und die Gebrauchsmethode für die Kindern	12
9.	Aufbewahrung des Autokindersitzes	14
9.1	Hinweise	14
9.2	Reinigung des Stoffbezugs	14
9.3	Entfernung des Stoffbezugs und des Fünf-Punkte-Sicherheitsystems	14
9.4	Einstellung des Stoffbezugs und des Fünf-Punkte-Sicherheitsystems	16

1. Anwendungsbereich

Der Autokindersitz wird von ECE R44/04 und GB27887-2011 getestet und zertifiziert und ist geeignet für die Gruppe 1, II, III.

Autokindersitz	Gruppe	Gewichtsumfang
BC788F	I II III	9-36 Kilo

Zertifizierung

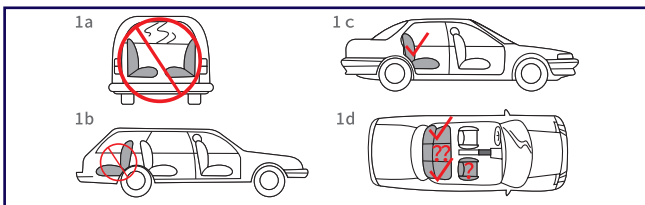
- Dieser Kindersitz wird angesichts des Europäischen Kindersitzstandards (ECE R44/04) und des Chinesischen Kindersitzstandards (GB27887-2011) entworfen, getestet und zertifiziert. Zertifizierungsgenehmigungsstempel E (in der Runde) und Zertifizierungsgenehmigungsnummer, sowie CCC (In der Ellipse) lindern Sie leicht auf dem Kennzeichen des Kindersitzes.
- Produkt ohne Zertifizierungslizenzen und modifizierte Produkte sind gefährlich, und die Situation, dass die Installationsanweisungen des Herstellers in der Nähe nicht verfügbar sind, sind gefährlich. Wenn Sie irgendwelche Änderungen an dem Kindersitz vornehmen, ist dieses Zertifizierungsergebnis ungültig. Kein Anderer als die Produktionsanlage darf Änderungen am Kindersitz vornehmen.

2. Gebrauchsanweisung

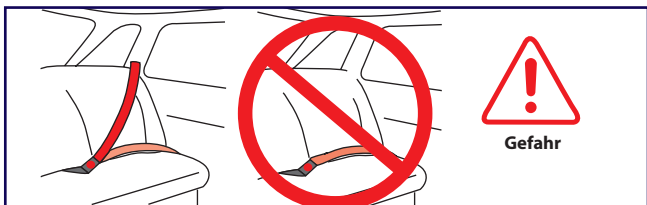
Warnung

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Kindersitz zum ersten Mal benutzen. Wenn er nicht richtig verwendet werden, kann das eine Gefahr für Ihr Kind bringen!
- Der richtige Einsatz von ISOFIX und dem Hochziehensbandssystem und dem Drei-Punkte-Sicherheitsgurt des Autos ist für Ihr Kind von entscheidender Bedeutung.
- Um die zukünftige Verwendung, achten Sie bitte sorgfältig auf die Bewahrung der Bedienungsanleitungen.
- Es ist verboten, Ihr Kind allein auf dem Kindersitz zu lassen.
- Es ist verboten, einen Kindersitz auf einem mit dem Prallkissen ausgestatteten Sitz zu installieren.

- Das Produkt kann nicht auf dem Vordersitz des Autos verwendet werden (Nur wenn es kein Prallkissen auf dem Vordersitz des Autos gibt), und der beste Weg, es zu installieren, ist, es auf dem Rücksitz des Autos zu installieren.
- Versuchen Sie nicht, das Etikett des Kindersitzes zu entfernen, denn es enthält wichtige Informationen.
- Das Produkt muss auf dem Autositz verwendet, der durch die EU ECE R16 oder andere gleichwertige Standard-zertifiziert und mit dem Kfz-Sicherheitsgurt-system ausgestattet ist.
- Schäden am Kindersitz können nach einem Autounfall nicht sofort festgestellt werden, aber der Kindersitz ist möglicherweise „unsicher“ geworden, daher sollte man ein neuer Autokindersitz sofort ersetzen.
- Der Kindersitz muss mit einem Sicherheitsgurt oder einem ISOFIX + Hochzie-hensband gesichert werden, wenn er in den Autohalter gelegt wird. Denn wenn auch kein Kind den Kindersitz bei einem Crash oder eine scharfe Bremse benutzt, kann ein nicht 1xierter Kindersitz andere Fahrgäste verletzen.
- Bei der bewegten Teilen des Kindersitzes sind Schmiermittel nicht erlaubt zu nutzen.



- Verwenden Sie dieses Produkt nicht auf seitlichen oder nach hinten gerichteten Autositzen (Bild 1 a, 1 b). Das Produkt kann nur auf den nach vorne gerichteten Autositzen genutzt werden. Unfallstatistiken zeigen, dass Kinder in der hinteren Reihe sicherer fahren als in der ersten Reihe sind (Bild 1 c, 1 d).
- Die starren Teile der Kinder-Rückhalteeinrichtung und die Kunststoffteile sollten richtig platziert und montiert werden, damit die Kinder-Rückhaltessystem während der normalen Fahrt nicht durch den aktiven Sitz oder die Tür im Auto verstopft wird.



- Es ist verboten, einen Zwei-Punkte-Sicherheitsgurt zu benutzen, um einen Kindersitz zu befestigen (wie das Bild oben).
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt auf dem Kindersitz.
- Wenn die Oberflächenüberlagerung des Kindersitzes kein Textil ist, sollte sie vom Sonnenlicht ferngehalten werden, sonst wird das Kind von der Oberfläche des Sitzstuhls verbrüht.
- Der Kindersitz ohne die Stoffhülle kann nicht verwendet werden, die Kindersitzhülle kann keine anderen Materialien als die vom Hersteller empfohlenen verwenden, denn das Stoffmaterial beeinflusst die Gesamtleistung des Autositzes.
- Wenn der Benutzer den Kindersitz installiert, darf keinen anderen Stresspunkte als die in diesem Produkt angegebenen verwendet werden, und wenn es Zweifel an der Stresspunkte gibt, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.

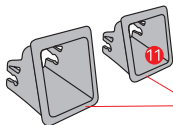
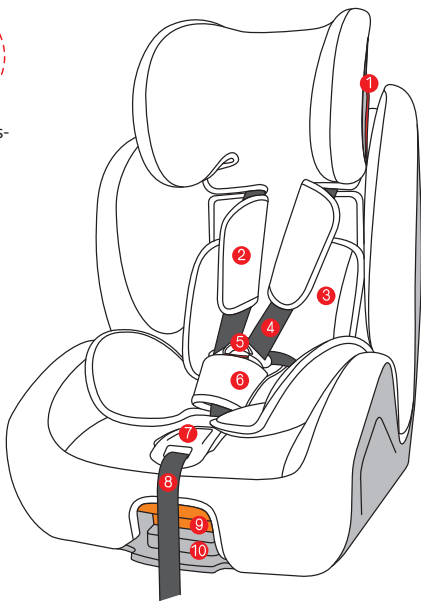
3. Tabelle für den Anwendungsbereich von Kindern und für die Installationsmethode

Group	Gewicht	Montage- richtung	Befestigungs- weise der Kinder	Klasse der Befestigung	Befestigungs- weise
I	9>18 Kilo (9 Monate - 4 Jahre)	Nach vorne montieren	Fünf-Punkte- Sicherheits- gurtsystem	Klasse 1/2/3/4	ISO- FIX+Hoch- ziehriemenband
II III	15-36 Kilo (3-12 Jahre)	Nach vorne montieren	Sicherheits- gurt	Klasse 1	Sicherheits- gurt

4. Namen der Teile des Autokindersitzes

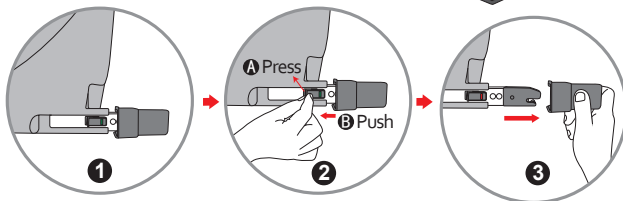
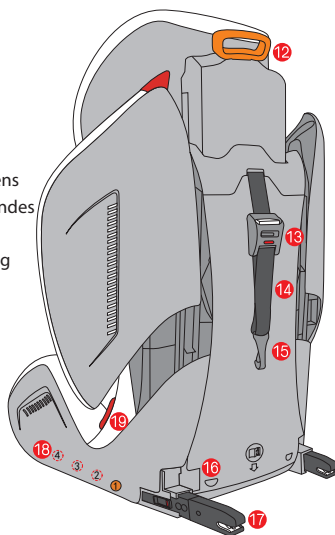


1. Kopfstützte Sicherheitsgurtsföhrungsbahn
2. Schulterpolster
3. Baumwoll matte
4. Sicherheitsgurt
5. sicherheitsverschluss
6. Hüftschutz
7. Einstellungs-knopf des Sicherheitsgurts
8. Einstellungsgurt des Sicherheitsgurts
9. Einstellungsgriff des Sitzwinkels
10. ISO FIX-Auslöser



11. ISO FIX

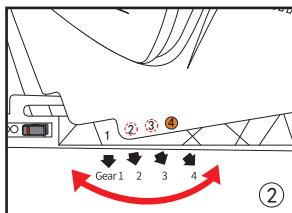
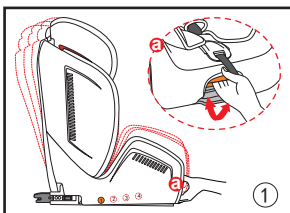
- 12. Einstellungsgriff des Kopfkissens
- 13. Regulator des Hochziehensbandes
- 14. Hochziehensband
- 15. Hochzeihensbandsaufhängung
- 16. Rückenlehnenflächenschnalle
- 17. ISOFIX-Verbindungsstück
- 18. Zeichnung der Klasse
- 19. Basisgurt Orientierungshülle



⚠ Tipps

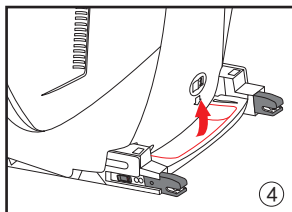
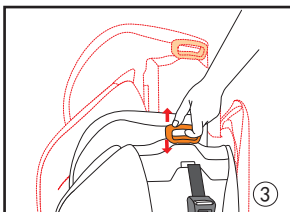
Werkstatus für die Kindersitze ist wie Bild 1, vor dem Einbau des Kindersitzes, bitte entfernen Sie die ISOFIX-Schutzhülle, die Bedienungsart siehe Bild 2, 3.

5. Hauptfunktionen des Kindersitzes



5.1 Einstellung des Sitzwinkels

- Halten Sie den Winkelverstellgriff an der Vorderseite des Kindersitzes, um den Sitz nach vorne oder hinten zu schieben, um den Sitzwinkel einzustellen (Bild 1).
- Wenn die Pfeilspitze der Klasse des Autokindersitzes nach die Klasse auf dem Basis Klasse „1“ oder „2“ oder „4“ gerichtet, lassen Sie den Sitzwinkel los, um den Griff einzustellen und hören Sie den „Klick“-Ton (Bild 3).



5.2 Einstellung der Sitzlehnehöhe

- Die Höhe der Rückenlehne lässt sich in 10 Klassen einstellen, halten Sie bitte den Einstellungsgriff des Kopfkissens nach dem Kopfkissen bis eine an der Größe des Kindes anpassende Höhe und lassen Sie den Griff los

Hinweis: Bei der Einstellung der Sitzlehnehöhe müssen Sie das Fünf-Punkte-Sicherheitsystem entspannen oder das Fünf-Punkte-Sicherheitsgurtsystem entfernen.

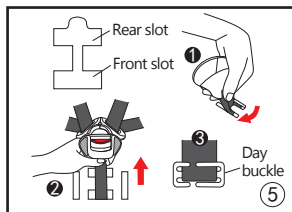
5.3 Bewahrungshülle der Bedienungsanleitung

- Wenn Sie die Bedienungsanleitung brauchen, stellen Sie den Sitz zur Klasse 4 ein und dann die Bedienungsanleitung steht zu Ihrer Verfügung.

Hinweis: Um die Situation, dass die Bedienungsanweisungen verloren ist und in Zukunft für Probleme sorgt, zu vermeiden, bitte setzen Sie bitte die Anweisung auf der ursprünglichen Weise in die Bewahrungshülle zurück, wenn Sie sie nicht benutzen.

5.4 Einstellung des Hüftgurts

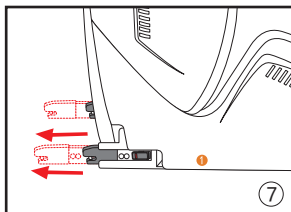
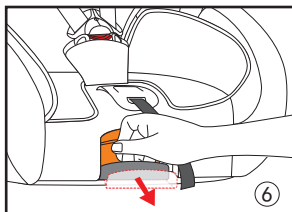
- Der Fabrikstatus des Hüftgurts nähert er sich der hinteren Führungsbahn, wenn das Kind in den Kindersitz gelegt wird und der Hüftgurt zu nah der Hüft des Kindes ist, kneifen Sie den Hüftgurt, um ihn zu verzerren und lassen den Gurt durch die „I“-förmiger -Schlitz und von der hinteren Führungsbahn zur vornen Führungsbahn gehen (Bild 5).



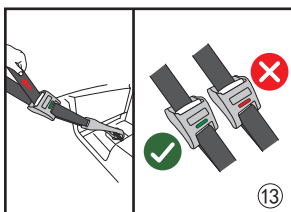
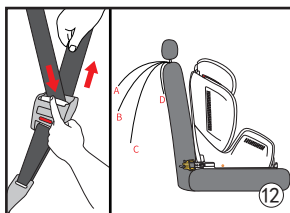
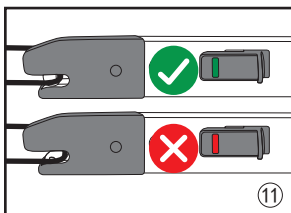
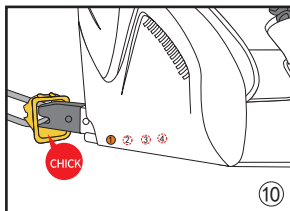
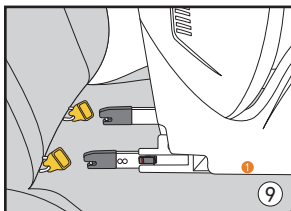
6. Installation von der Kinderfahrzeug-Sicherheitssitzen in der Gruppe I und wie man sie nutzt

6.1 Kinderautositz Isofix+Hochziehensband ist befestigt

(geeignet für Gruppe 1, Gewicht zwischen 9-18 Kilo, Kinder im Alter zwischen ca. 9 Monate bis 4 Jahren)



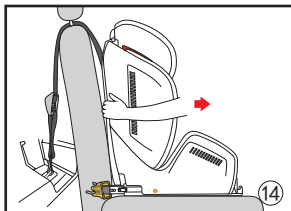
- Ziehen Sie der ISOFIX-Auslöser des Sitzes, so dass der ISOFIX-Verbindungsstück freigegeben wird (Bild 6, 7).
- Fixieren Sie die ISOFIX-Orientierungshülle auf dem Fixpunkt des Sitzankers (Bild 8).



•Schieben Sie den Autositz (Bild 9), wenn Sie ein „Klick“-Ton hört, dann ist der zweiseitige ISOFIX-Verbindungsstück mit der ISOFIX-U-förmige-Aufhängung des Autositzes gespeni ist. Hinweis: Bevor Sie den Kindersitz fixieren, stellen Sie bitte den Rückenlehnenwinkel ein, der für das Kind geeignet ist.

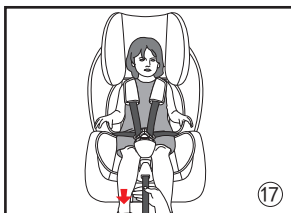
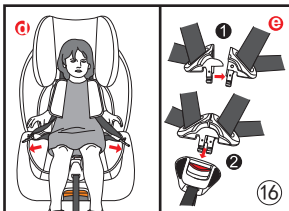
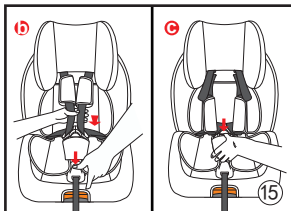
- Wenn die ISOFIX-Freischalttaste als grün dargestellt wird, wird sie als gesperter Zustand dargestellt; wenn sie rot angezeigt wird, wird sie als ungesperert dargestellt (Bild 11).
- Drücken Sie den Hochziehensbandeinstellungsknopf, um die Hochziehensband auf eine ausreichende Länge zu strecken und sie an der oberen Hochziehensbandsflxpunkt hinter dem Autositz befestigt zu werden (BikJ 12). Hinweis: Es kann sein, dass hinter dem Autositz vier Hochziehensbandsflxpunkte A/B/C/D gibt, die alle zu Ihrer Verfügung stehen.
- Schnappen Sie sich das andere Ende des Hochziehensbandes und ziehen Sie sie fest (Bild 13). Hinweis: Wenn die Hochziehensband richtig fixiert ist, zeigt der Auslöser grün an; Wenn der Auslöser rot scheint, ist die Band wieder zu fixieren.

- Ziehen Sie den zusammengeseitzten Kindersitz draußen, um sicherzustellen, dass beide Seiten sicher verriegelt sind (Bild 14).



6.2 Gebrauchsanweisung des Fünf-Punkte-Sicherheitsgürtelsystems

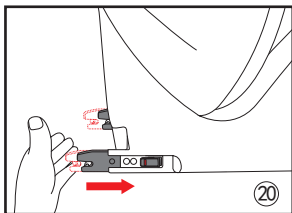
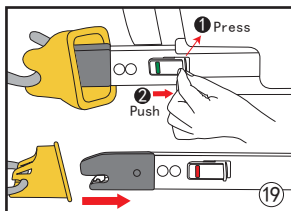
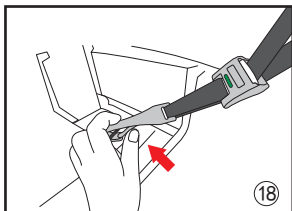
(Geeignet für Gruppe 1, Gewicht zwischen 9-18 Kilo, Alter zwischen 9 Monate bis 4 Jahre)



Hand den rote Knopf des Sicherheitsgurt und öffnen Sie die Sicherheitschnalle, wenn Sie den „Klick“-Ton hören (Bild 15c).

- Legen Sie den Sicherheitsgurt auf die Seite und setzen Sie das Kind in den Kindersitz, die Arme des Kindes gehen unter den Sicherheitsgurt (Bild 16d); Bringen Sie die beiden Stücke des Schlosses zusammen und legen sie in die Sicherheitschnalle ein, bis Sie den „Klick“-Ton hören.
- Ziehen Sie den Sicherheitsgurt fest (Bild 17).

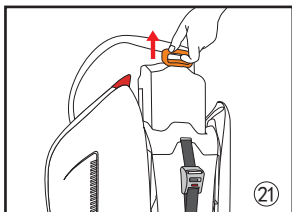
7. Entfernung des Kindersitzes



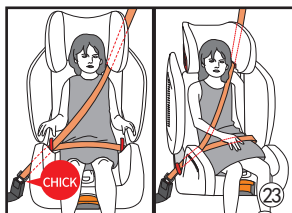
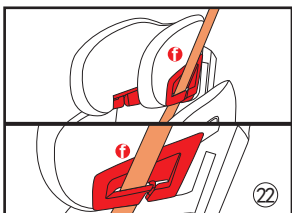
- Die fixierende Aufhängung des Hochziehensbandes losmachen
- Drückenden ISOFIX-Rot/grün-Entsperrungsknopf und der ISOFIX-Verbindungsstück mit der ISO-FIX-U-förmige-Aufhängung des Autositzes getrennt ist (Bild 19).
- Und legen Sie den ISOFIX-Verbindungsstück wieder zurück.

8. Befestigung des Sicherheitsgurts des Kindersitzes der Gruppe II und III und die Gebrauchsmethode für die Kindern

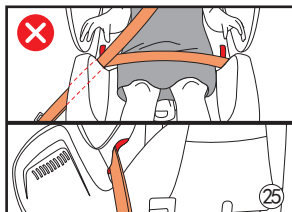
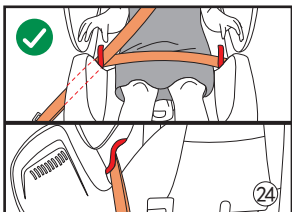
(geeignet für Gruppe 1, Gewicht zwischen 15-36 Kilo, Kinder im Alter zwischen ca. 3 bis 12 Jahren)



- Halten Sie den Kindersitz in einem aufrechten Zustand und passen Sie die Sitzlehne an die Kindernähe an (Bild 21).



- Der eingestellte Kindersitz auf den Autositz legen und das Kind in den Kindersitz legen, den Sicherheitsgurt des Autositzes herausziehen, den Schulterteil des Sicherheitsgurts durch die Führungsbahn des Kopfkissens ziehen und im Haken stecken lassen (Bild 22).
- Ziehen Sie den Taillengürtel des Sicherheitsgurts durch den Führerschlitz und schnallen Sie die Kfz-Sitzgurt-Schnallen, bis Sie den „Klick“-Ton hören, und ziehen Sie den Sicherheitsgurt fest (Bild 23).



- Für den fixierenden Kindersitz, der Sicherheitsgurt soll von unten statt oben der Führungsbahn des roten Basis durchgehen (Bild 24, 25).
- Die richtige Position des fixierten Kindersitzes im Autositz liegt eng an dem Autositz (Bild 26).

9. Aufbewahrung des Autokindersitzes

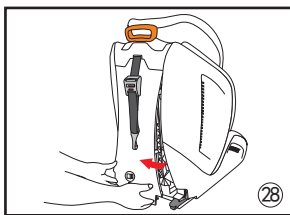
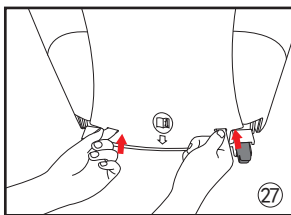
9.1 Hinweise

- Wenn das Auto über die Geschwindigkeit von mehr als 100 km/Std. fährt und Unfall passiert, erscheint der Kindersitz möglicherweise weniger offensichtliche Schäden. In diesem Fall ist es notwendig, den Sicherheitssitz sofort zu ersetzen.
- Überprüfen Sie alle wichtigen Teile regelmäßig, um sicherzustellen, dass alle mechanischen Komponenten funktionieren.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, bitte stellen Sie sicher, dass kein Teil des Kindersitzes durch Gegenstände wie Türen oder Klappstühle verstopft wird.
- Wenn Sie den Kindersitz nicht benutzt, nehmen Sie bitte ihn von der direkten Sonneneinstrahlung oder der Wärmequelle weg.

9.2 Reinigung des Stoffbezugs

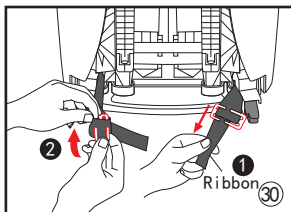
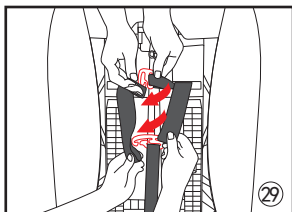
Kindersitze ohne Stoffbezug dürfen nie genutzt werden.

- Der Stoffbezug kann entfernt werden, mit milden Reinigungsmittel und in warmem Wasser (die Wassertemperatur soll 30°C nicht übertreffen) gereinigt, natürlich getrocknet werden, aber kann nicht dehydriert und mit dem Trockner getrocknet werden.
- Die Kunststoffteile können mit Seifenwasser gereinigt werden, verwenden Sie aber keine starken Reinigungsmittel (wie Lösungsmittel).
- Der Sicherheitsgurt kann mit mildem Seifenwasser gereinigt werden. • Der Schulterpolster kam entfernt sein und mit mildem Seifenwasser gereinigt werden.

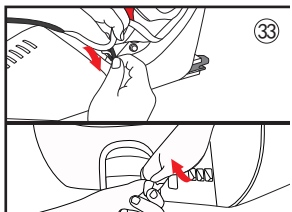
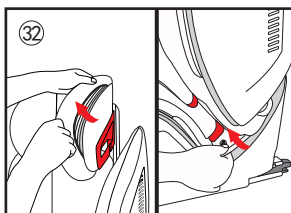
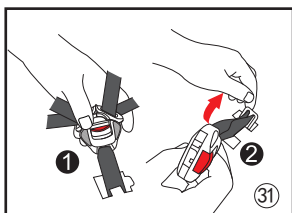


9.3 Entfernung des Stoffbezugs und des Fünf-Punkte-Sicherheitssystems

- Legen Sie Ihre 1-land in die Rückenlehne des Sitzes und ziehen Sie sie aus, um die Rückenlehne zu entfernen (Bild 27, 28).



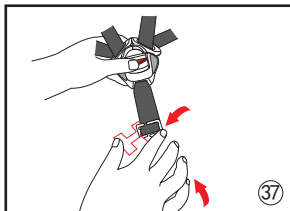
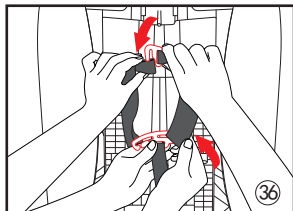
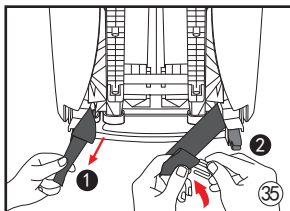
- Entfernen Sie den Sicherheitsgurt von der Drei-Glieder-Schnalle und ziehen Sie den Polypropylen-Gurthaken des Schulterpolsters (Bild 29).
- Ziehen Sie die Gewebeband, ziehen Sie den Gurt aus der Rückenlehne, entfernen Sie die Schnalle und können Sie die Sicherheitsgürtel zu entfernen (Bild 30).



- Kneifen Sie den Hüftgurt, um ihn zu verzerren, und entfernen Sie ihn (Bild 31).
- Ziehen Sie den Kopfstütze, die Rückenlehne, der Stoffbezug der Basis entlang der Sitzseite und machen Sie die fixierende Verschluss und elastischen Gürtel des Stoffbezugs los, dann können Sie den Stoffbezug des Sitzes entfernen (Bild 32, 33).

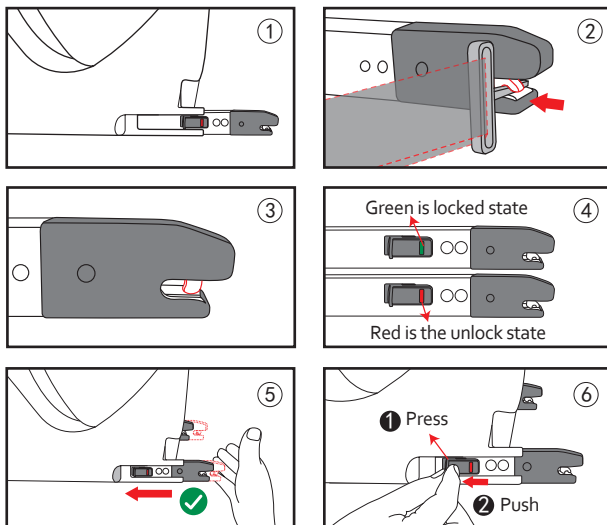
9.4 Einstellung des Stoffbezugs und des Fünf-Punkte-Sicherheitsystems

- Legen Sie den Stoffbezug auf den Sitz legen und ihn in die Stoffbezug entlang der Ränder stecken, fixieren Sie den Stoffbezug, indem Sie die Gummiband und die Schnalle fest machen (Bild 34).
- Lassen Sie die Gewebeband durch das Grundloch des Kindersitzes gehen und ziehen Sie sie hinter die Rückenlehne heraus, sichern Sie die linke und rechts 2 Sicherheitsgurte mit der „B“-Förmiger-Schnalle und ziehen Sie sie fest nach vorne (Bild 35).



- Legen Sie den Schulterpolster auf den Sicherheitsgurt, lassen Sie den Sicherheitsgurt und den Polypropylen-Gurt des Schulterpolsters durch das Rückloch des Kindersitzes, fixieren Sie den Schulterpolster-Gurthaken, befestigen Sie den Sicherheitsgurt an der Drei-Glieder- Schnalle und schnallen Sie die Kindersitzlehne (Bild 36).
- Stecken Sie die „B“-Förmiger-Schnalle des Hüftgurts in den „I“-förmiger-Schlitz und ziehen Sie sie hoch, dann ist die Installation des Kindersitzes fertiggemacht (Bild 37).

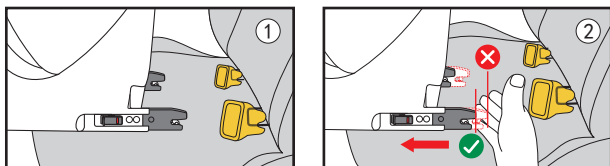
Lösung für unerwartetes Freigeben des ISOFIX-Verbindungsstücks



⚠️ Warnung

- Der ISOFIX-Verbindungsstück unerwartet freigegeben, wenn es nicht mit dem Autositz verbunden ist. (Bild 1)
- Bitte hängen Sie den Schlüssel der TT-Bandl (auf der Hochziehensband hinter der Rückenlehne) auf die ISOFIX-Aufhängung (Bild 2), um den ISOFIX-Verbindungsstück im Sperr-Zustand bleiben zu lassen (Bild 3). Hinweis: Wenn die ISOFIX-Verbindungsstück als grün dargestellt wird, wird es als gesperrter Zustand dargestellt; wenn es rot angezeigt wird, wird es als ungesperrt dargestellt (Bild 4).
- Schieben Sie das ISOFIX-Verbindungsstück auf die innerste Seite des Sitzes (Bild 5) und drücken Sie ihn, um zu entsperren (Bild 6), um den späteren Einsatz in Verbindung mit dem ISOFIX U-förmigen-Anschlussshaken des Autositzes zu erleichtern.

Hinweise für die Installation des Kindersitzes



Wenn Sie das ISOFIX-Verbindungsstück bewahren, stellen Sie sicher, dass der ISO-FIX-Verbindungsstück zu den Innersten gedrückt wird, so dass er in zukünftiger Verwendung normal freigegeben werden kann.

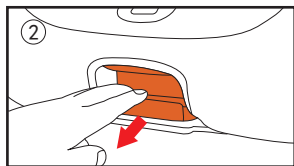
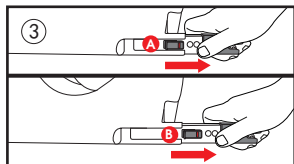
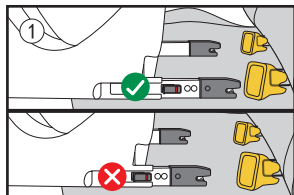
Warnung

- Wenn Sie der ISOFIX-Verbindungsstück des Kindersitzes mit der ISOFIX-Aufhängung installieren, und der ISOFIX-Verbindungsstück nicht vollständig zurückgehalten wird, kann das ISOFIX-Verbindungsstück freigegeben werden (Bild 1).
- Bitte schieben Sie das ISOFIX-Verbindungsstück in diese (Bild 2) Position, dass das ISOFIX-Verbindungsstück freigegeben werden kann.

Bitte ziehen Sie das ISOFIX-Verbindungsstück manuell zum Äußersten, wenn Sie das ISOFIX-Verbindungsstück freigeben möchten und es nicht klappt.

⚠ Warnung

- Wenn Sie der IS()FIX-Verbindungsstück des Kindersitzes mit der IS()FIX-Aufhängung installieren, und der IS()FIX-Verbindungsstück nicht vollständig freigegeben wird (Bild 1).
- Bitte greifen Sie mit einer Hand IS()FIX-Einstellgriff und mit anderer Hand der IS()FIX-Verbindungsstück, bis zum äußeren Ende der grüne Entsperrsknopf zu sehen ist, sonst können Sie die ISOFIX-Aufhängung nicht sperren (Bild 2, 3).



Garantiebedingungen & Garantiekarte

Die Gewährleistungsfrist beträgt 1 Jahr seit dem Kaufdatum und die Garantie umfasst die Probleme der Fabrikfertigung oder Materialprobleme. Die Garantiekarte ist ein wichtiges Garantiezertifikat, bitte halten Sie sie gut während der Garantiezeit. Bewahren Sie gut Ihren Verkaufsgutschein und die dazugehörigen Unterlagen.

Sobald Sie ein Qualitätsproblem gefunden haben, senden Sie bitte die Garantiekarte mit dem Produkt zurück und bitte stellen Sie sicher, dass das Produkt sauber ist. Qualitätsprobleme beschränken sich auf die Mängel des Produktes selbst.

Die Garantie enthält nicht:

- Naturphänomene während der Benutzung oder Beschädigung des Kindersitzes durch übermäßigen Druck.
- Eine unpassende oder falsche Nutzung führt zu Schäden am Kindersitz.
- Die bei dem Verkehrsunfall entstehende Schäden am Kindersitz.

Die Garantie enthält:

Stoff: Alle Materialien, die wir verwenden, erfüllen hohe Anforderungen an die Haltbarkeit, aber UV-Strahlung kann das Material immer noch verblassen lassen. Diese Situation ist kein Problem des Materials selbst, sondern des normalen Verschleißes, deswegen bieten wir keine Garantie.

Sicherheitsschnallen: Unser Garantie ist nicht verantwortlich für den Defekt der Sicherheitsschnallen, die durch angesammelten Schmutz und Staub verursacht werden.

Wenn Qualitätsprobleme festgestellt werden, wenden Sie sich bitte direkt an Ihren örtlichen Händler. Bei der Bearbeitung von Erstattung wird die Abschreibungsrate des Produkts berücksichtigt.



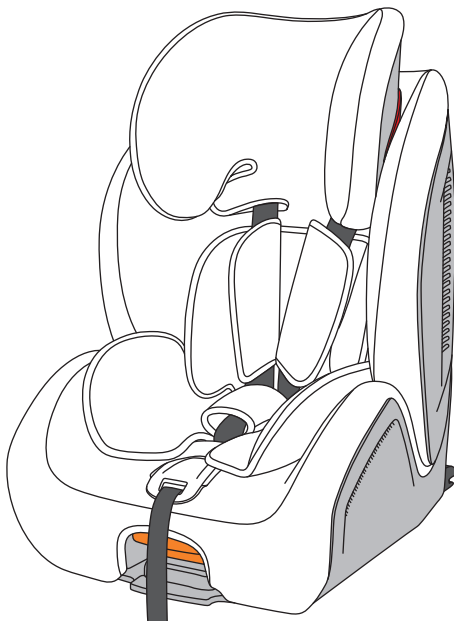


BabySafe

Corso



ES



INSTRUKCJA OBSŁUGI

0–36 kg, 0–12 lat



Nota

- Este es un sistema de retención infantil de „clase universal“ que cumple con los estándares ECE R44 / 04 y GB27887-2011. Como un sistema de retención infantil universal, este producto es adecuado para la mayoría de los asientos de auto, pero no para todos.
- Si el fabricante del automóvil indica en el manual que se puede usar un sistema de retención infantil de „clase universal“ adecuado para esta edad, es más fácil lograr el ajuste correcto.
- Este es el sistema de retención infantil ISOFIX, que cumple con el estándar GB27887-2011 y es adecuado para autos con fijación ISOFIX.
- Según el tipo de sistema de retención infantil y el tipo de fijación, el sistema puede instalarse en el sitio de fijación ISOFIX (según la descripción en el manual del auto).
- El grupo de calidad y la clase de tamaño ISOFIX que son adecuados para el sistema de retención infantil ISOFIX que se instalará son: Grupo 1, Clase B1.
- Si tiene alguna duda, consulte al fabricante o minorista del sistema de retención infantil.

Nota: Este producto solo es aplicable si el automóvil está equipado con un cinturón de seguridad de 3 puntos requerido por GB14166 - 2013 o ECE R1.a

Warnung

- Cada correa del sistema de retención infantil conectada al vehículo debe estar sujeta. Las correas de retención infantil deben ajustarse de acuerdo con el cuerpo del niño y no deben estar distorsionadas.
- El cinturón debe instalarse correctamente para asegurarse de que se ajuste bien al área pélvica cuando se usa.
- El equipaje y los artículos que puedan causar lesiones en un accidente de colisión deben colocarse adecuadamente.
- Este producto es un sistema de retención infantil ISOFIX. Antes de usarlo, debe leer cuidadosamente las instrucciones para la fijación ISOFIX en el manual del fabricante del automóvil.

Asegúrese de leer las instrucciones detenidamente y guárdelas bien para futuras consultas antes de usar la silla de coche para niños. Las violaciones del contenido de las instrucciones pueden resultar en diferentes daños a la seguridad para los niños.

Nota-Los dibujos del producto en este manual son solo para referencia, consulte el producto real!

Catálogo

1.	Ámbito de aplicación	3
2.	Instrucciones de uso	3
3.	Tabla de comparación de niño aplicable y método de instalación	5
4.	Nombre de las partes de la silla de coche para niños	6
5.	Funciones principales de la silla de coche para niños	8
5.1	Ajuste del ángulo de la silla	8
5.2	Ajuste de la altura del respaldo	8
5.3	Cubierta de almacenamiento del manual de instrucciones	8
5.4	Ajuste de la posición de la correa de cadera	9
6.	Instalación y uso de silla de coche para niños de grupo 1	9
6.1	Método de fijación para el cinturón de tracción de la silla de coche para niños ISOFIX+	9
6.2	Uso del sistema de cinturón de seguridad de cinco puntos	11
7.	Extracción de la silla de coche para niños	12
8.	Fijación y uso del cinturón de seguridad del automóvil de grupo 1111p1a ra la silla de coche para niños	12
9.	Mantenimiento de la silla de coche para niños	14
9.1	Advertencia	14
9.2	Limpieza de la funda	14
9.3	Extracción de la funda y el sistema de seguridad de cinco puntos	14
9.4	Instalación de la funda y el sistema de seguridad de cinco puntos	16

1 Ámbito de aplicación

Probado y certificado por ECE R44 / 04 y GB27887-2011, esta silla de coche para niños es adecuada para el grupo 1 11 11.

Silla de coche para niños	Grupos	Rango de peso
BC788F	I II III	9-36 kg

Certificación

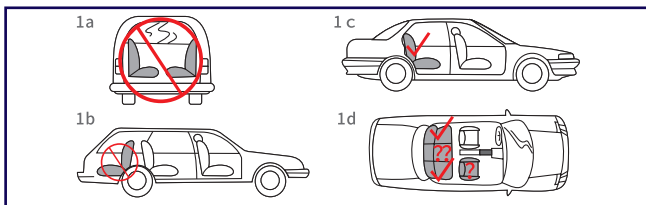
- Esta silla de coche para niños está diseñada y probada de acuerdo con el Estándar Europeo de Sillas de Coche para Niños (ECE R44 / 04) y el Estándar de Sillas de Coche para Niños de China (GB27887-2011). El sello de aprobación de certificación E (en el círculo) y el número de aprobación y el CCC (en el círculo elíptico) se encuentran en la etiqueta (en la posición llamativa de la silla de coche para niños).
- Los productos que no están certificados, los productos modificados y los productos que no tienen las instrucciones de instalación del fabricante son peligrosos. Si realiza algún cambio en la silla de coche para niños, la certificación se convierte en inválida. Nadie debe hacer cambios en la silla de coche para niños, excepto el personal del fabricante.

•2. Instrucciones de uso

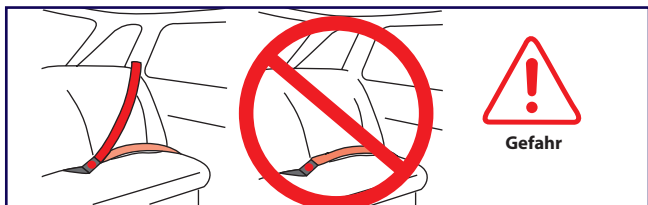
Advertencia

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de usar la silla de coche para niños por primera vez, ¡pues el uso inadecuado causará peligros a su niño!
- El uso adecuado de ISOFIX, el sistema de fijación del cinturón de tracción y el cinturón de seguridad de tres puntos del automóvil son esenciales para su hijo.
- Guarde bien el manual de instrucciones para su uso futuro.
- Está prohibido dejar a su hijo solo en la silla de coche para niños.
- Está prohibido instalar la silla de coche para niños en un asiento con bolsa de aire.

- Este producto no puede usarse en los asientos delanteros del automóvil (a menos que el asiento delantero del automóvil no tenga bolsas de aire) y es mejor instalarlo en los asientos traseros del automóvil.
- No intente quitar la etiqueta de la silla de coche para niños porque hay información importante en ella.
- Este producto debe usarse en una silla de auto que haya sido certificada por ECE R16 de la Unión Europea o estándar equivalente y que tenga un sistema de cinturón de seguridad.
- Después de una colisión, es posible que no pueda detectar de inmediato el daño en la silla de coche para niños, pero en este punto, es posible que la silla de coche para niños ya no sea segura, por lo que debe reemplazarla de inmediato.
- Cuando la coloque en el asiento del automóvil, debe usar el cinturón del asiento del automóvil o el cinturón de tracción ISOFIX + para asegurar la silla de coche para niños, ya que incluso si el niño no la usa, cuando ocurre un choque o frenazo repentino, la silla de coche para niños no fijada puede dañar a otros pasajeros.
- No se permiten lubricantes en las partes móviles de las sillas de coche para niños.



- Verwenden Sie dieses Produkt nicht auf seitlichen oder nach hinten gerichteten Autositzen (Bild 1 a, 1 b). Das Produkt kann nur auf den nach vorne gerichteten Autositzen genutzt werden. Unfallstatistiken zeigen, dass Kinder in der hinteren Reihe sicherer fahren als in der ersten Reihe sind (Bild 1 c, 1 d).
- Die starren Teile der Kinder-Rückhalteeinrichtung und die Kunststoffteile sollten richtig platziert und montiert werden, damit die Kinder-Rückhaltessystem während der normalen Fahrt nicht durch den aktiven Sitz oder die Tür im Auto verstopft wird.



- Está prohibido usar un cinturón de seguridad de dos puntos para asegurar la silla de coche para niños (como se muestra en la figura de arriba).
- Nunca deje a su hijo en la silla de coche para niños sin supervisión.
- Si la cubierta de la superficie de una silla de coche para niños no es un textil, manténgala alejada de la luz solar, de lo contrario la superficie quemará al niño.
- La silla de coche para niños que no viene con la funda no se puede usar, y la funda para la silla de coche para niños no puede estar hecha de un material que no sea el recomendado por el fabricante, y la tela puede afectar el rendimiento general de la silla para coche.
- Al instalar una silla de coche para niños, el usuario no puede usar ningún punto de fuerza que no sea el que indica el producto. Si tiene alguna duda sobre el punto de fuerza, comuníquese con el fabricante para con1nmar

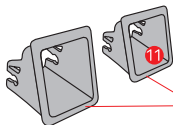
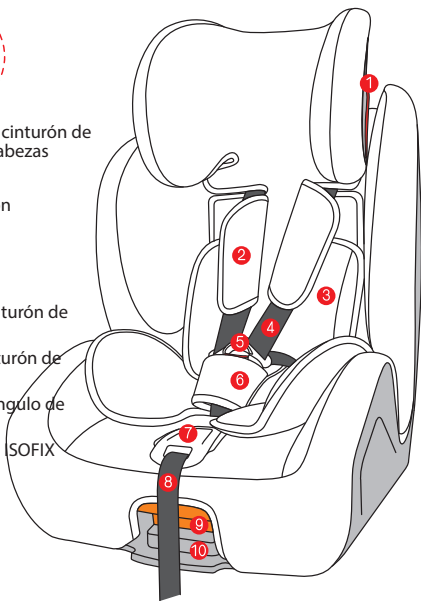
3. Table de comparación de niño aplicable y método de instalación

Grupo	Peso	Dirección de instalación	Fijación de niño	Angulo	Método de fijación
I	9>18kg (9 meses - 4 años)	Instalación hacia adelante	Cinturón de seguridad de cinco puntos	Klasse 1/2/3/4	Cinturón de tracción ISOFIX+
II III	15-36 Kg (3-12 años)	Instalación hacia adelante	Cinturón de seguridad de para automóviles	Nivel 1	Cinturón de seguridad para automóviles

4. Nombre de las partes de la silla de coche para niños

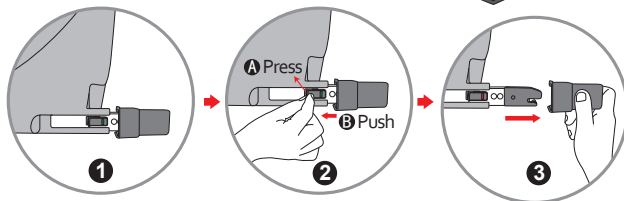
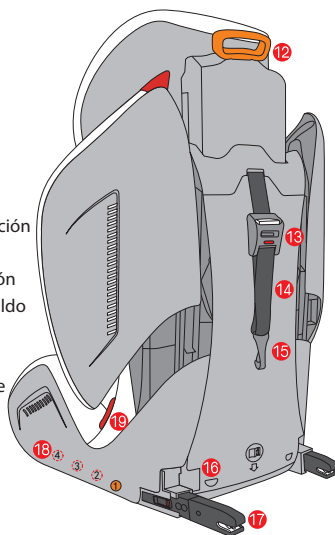


1. Ranura de guía para el cinturón de seguridad del reposacabezas
2. Hombreras
3. Almohadilla de algodón
4. Cinturón de seguridad
5. Hebilla de seguridad
6. Protección de cadera
7. Botón de ajuste del cinturón de seguridad
8. Cinta de ajuste del cinturón de seguridad
9. Tirador de ajuste del ángulo de la silla
10. Botón de liberación de ISOFIX



11. Estuches de guía de ISOFIX

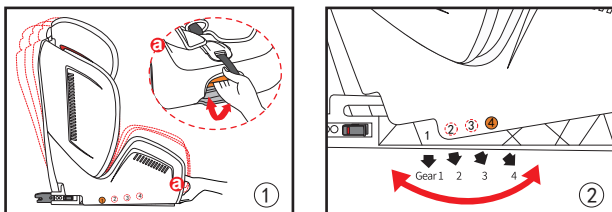
- 12. Tirador de ajuste de altura del reposacabezas
- 13. Ajustador del cinturón de tracción
- 14. Cinturón de tracción
- 15. Gancho del cinturón de tracción
- 16. Hebilla de la cubierta de respaldo
- 17. Conector de ISOFIX
- 18. Marca de ángulo
- 19. Ranura de guía del cinturón de seguridad de base



⚠ Consejo

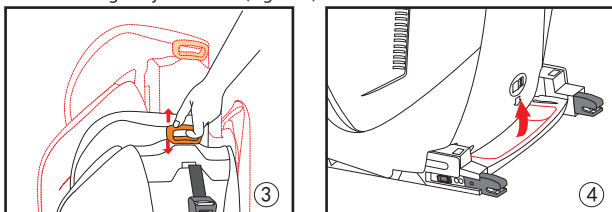
El estado de salida de fábrica de la silla de coche para niños se muestra en la Figura 1. Antes de instalar la silla de coche para niños, retire la carcasa protectora ISOFIX. Consulte las Figuras 2 y 3 para la operación.

5. Funciones principales de la silla de coche para niños



5.1 Ajuste del ángulo de la silla

- Sostenga el tirador de ajuste del ángulo en la parte delantera de la base de la silla de coche para niños y empuje la silla hacia adelante o hacia atrás para ajustar el ángulo (Figura 1).
- Suelte el tirador de ajuste del ángulo de la silla cuando la flecha en ella esté alineada con la posición „1” o „2” o „3” o „4” en la base. En este punto, puede escuchar el sonido del engranaje atascado (Figura 3).



5.2 Ajuste de la altura del respaldo

- El respaldo tiene 1 O alturas ajustables. Tire del tirador de ajuste de altura detrás del reposacabezas y suéltelo cuando el respaldo esté ajustado en la posición adecuada de acuerdo con la altura de niño (Figura 3).

Nota: Al ajustar la altura del respaldo de la silla, afloje o retire el sistema de seguridad de cinco puntos.

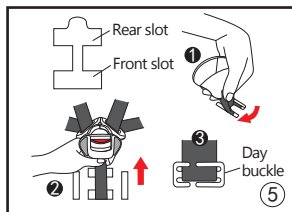
5.3 Cubierta de almacenamiento del manual de instrucciones

- Cuando necesite usar el manual, tire de la silla a la posición 4 para tomar el manual de instrucciones (Figura 4).

Nota: Para evitar los problemas causados por la pérdida del manual, si no lo utiliza, colóquelo en la cubierta de almacenamiento del manual tal como está.

5.4 Ajuste de la posición de la correa de cadera

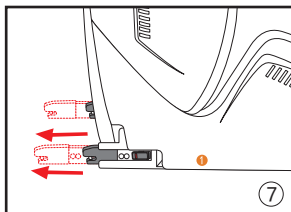
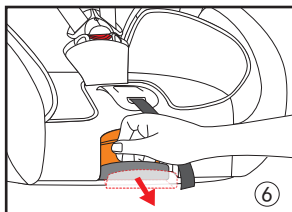
• Cuando sale de la fábrica, la correa se ajusta perfectamente a la ranura posterior. Cuando el niño se coloca en la silla de coche para niños, pero se siente demasiado cerca de la posición del niño, puede apretar la correa para torcerla y hacer que pase la ranura en forma de „1” y ajustarla de la ranura posterior a la ranura frontal (Figura 5).



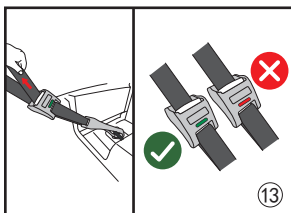
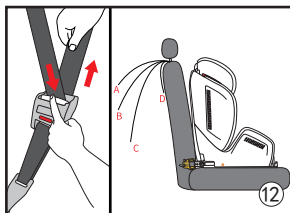
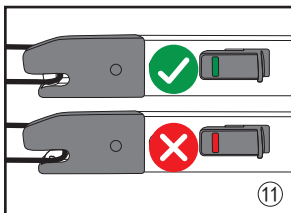
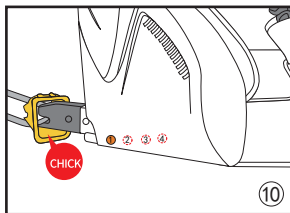
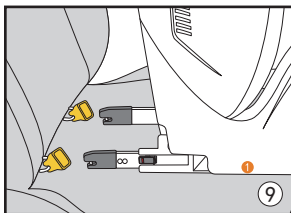
6. Instalación y uso de silla de coche para niños de grupo

6.1 Método de fijación para el cinturón de tracción de la silla de coche para niños ISOFIX +

(Adecuada para niños del grupo 1, con un peso de 9 a 18 kg, con edades entre 9 meses y 4 años.)



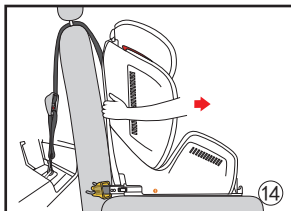
- Tire del botón de liberación ISOFIX de la silla para que salga el conector ISOFIX (Figuras 6, 7).
- Fije los estuches de guía ISOFIX a los puntos de anclaje de la silla de coche (Figura 8).



• Empuje la silla (Figura 9) hasta que escuche el sonido para confirmar que los conectores ISOFIX a ambos lados y los conectores ISOFIXS de forma U de la silla de coche están bloqueados (Figura 10). Nota: Antes de fijar la silla de coche para niños, ajústela a un ángulo adecuado para niños.

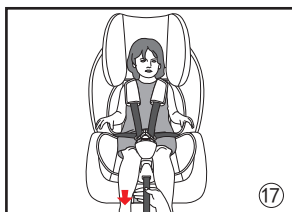
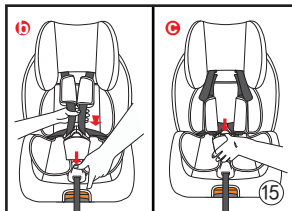
- El botón verde de desbloqueo ISOFIX indica el estado de bloqueo; el rojo indica el estado de desbloqueo (Figura 11).
- Presione el botón del ajustador del cinturón de tracción para estirarlo a una longitud suficiente hasta que se pueda colgar en el punto de anclaje del cinturón de tracción detrás de la silla de coche (Figura 12). Nota: Puede haber 4 puntos de anclaje en la parte posterior de la silla de coche: A/ B / C / D, que se pueden seleccionar libremente.
- Sujete el otro extremo del cinturón de tracción y tire de ello hacia atrás para apretar el cinturón (Figura 13). Nota: El botón de liberación del cinturón de tracción fijo es verde; si el botón de liberación es rojo, debe repetir el proceso.

- Tire de la silla de coche o para niños montada hacia afuera para asegurarse de que ambos lados estén bien bloqueados (Figura 14).

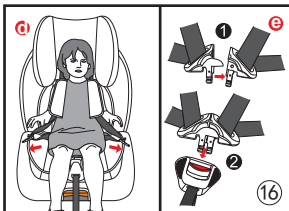


6.2 Uso del sistema de cinturón de seguridad de cinco puntos

(Adecuada para niños del grupo 1, con pesos de 9-18 kg, y edades de 9 meses - 4 años)



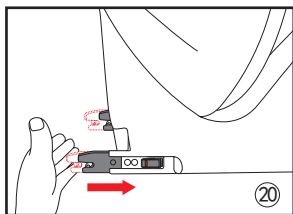
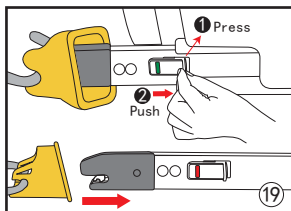
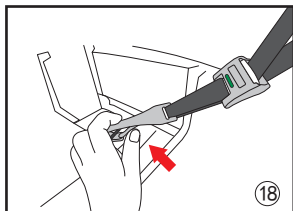
- Presione el botón de ajuste del cinturón con una mano y tire del cinturón de seguridad con la otra mano (tenga cuidado de no tirar de la hombrera). Ajuste el cinturón de seguridad en la posición más suelta (Figura 15 b); presione el botón rojo en la hebilla del



cinturón de seguridad para el sonido y abrir la hebilla de seguridad (Figura 15 c).

- Coloque los cinturones de seguridad a los lados, coloque al niño en la silla de coche para niños y pase los brazos del niño debajo del cinturón de seguridad (Figura 16d), luego junte las dos piezas de la lengua e insértelas en la hebilla de seguridad hasta que escuche el sonido (Figura 16e)
- Apriete el cinturón de seguridad (Figura 17).

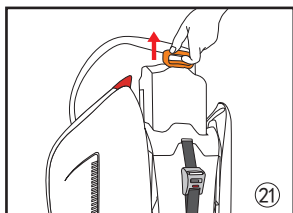
7. Extracción de la silla de coche para niños



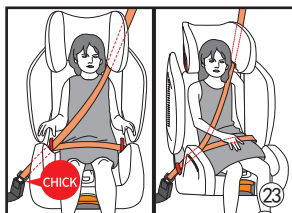
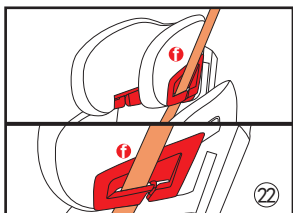
- Afloje el gancho de fijación del cinturón de tracción (Figura 18).
- Presione el botón de desbloqueo rojo y verde ISO-FIX para separar el conector ISO-FIX de la silla de coche (Figura 19).
- Contraiga el conector ISO-FIX (Figura 20).

8. Fijación y uso del cinturón de seguridad del automóvil el Grupo 111 11p ara la silla de coche para niños

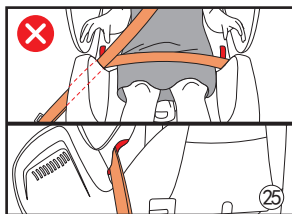
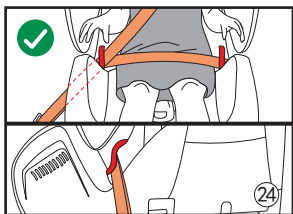
(Adecuada para niños que pesan 15-36 kg y con edades de 3-12 años)



- Coloque la silla de coche para niños en la posición más vertical y ajuste el respaldo de la silla en una posición que se ajuste a la altura del niño (Figura 21).



- Coloque la silla de coche para niños de altura ajustada en el asiento del automóvil y coloque al niño en la silla, saque el cinturón del seguridad del automóvil, y deje que la correa del hombro del cinturón de seguridad del automóvil pase a través de la ranura de guía del cinturón de seguridad del reposacabezas y deje que se encaje dentro del gancho (Figura 22).
- Pase el cinturón de seguridad a través de la ranura de guía del cinturón de seguridad de la base y cierre la hebilla del cinturón de seguridad del automóvil hasta que escuche el sonido, luego ajuste el cinturón de seguridad (Figura 23).



- El cinturón de seguridad de la silla de coche para niños fijo debe pasar por debajo de la ranura de guía del cinturón de base roja y sobre la ranura de guía del cinturón de base roja (Figura 24, 25)
- La posición correcta de la silla de coche para niños en el asiento para automóvil es el respaldo del asiento para automóvil (Figura 26).

9. Mantenimiento de la silla de coche para niños

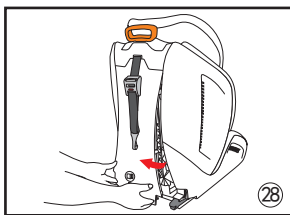
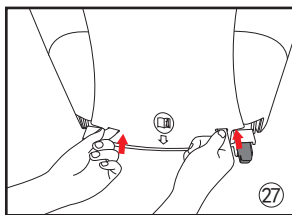
9.1 Advertencia

- Cuando ocurre un accidente en un automóvil con una velocidad de más de 10 km/h, la silla de coche para niños puede tener un daño menos evidente. En este caso, es necesario sustituirla a tiempo.
- Revise todas las partes importantes con regularidad para asegurarse de que todas las partes mecánicas estén funcionando correctamente.
- Para evitar daños o destrucción, asegúrese de que ninguna parte de la silla de coche para niños quede atrapada por objetos como puertas o sillas plegables.
- Cuando no esté en uso, coloque la silla de coche para niños en un lugar alejado de la luz solar directa o del contacto directo con fuentes de calor.

9.2 Limpieza de la funda

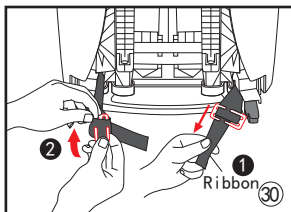
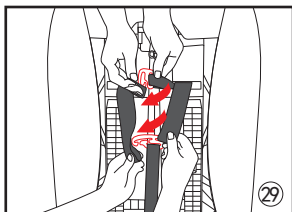
Nunca use una silla de coche para niños sin una funda.

- La funda se puede quitar. Puede lavarse con agua tibia que contenga un detergente suave (temperatura del agua que no exceda los 30 grados Celsius), secarse naturalmente y no se puede deshidratar ni secar.
- Se puede usar agua jabonosa para limpiar las piezas de plástico. No use detergentes fuertes (como disolventes).
- La limpieza del cinturón de seguridad se puede hacer aplicando agua con jabón suave.
- Las hombreras se pueden quitar y lavar con agua jabonosa suave.

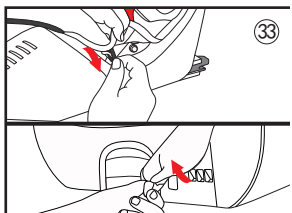
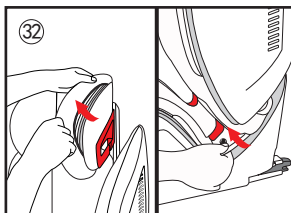
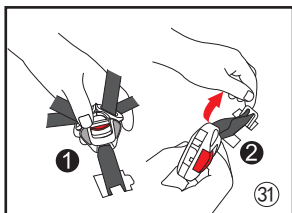


9.3 Extracción de la funda y el sistema de seguridad de cinco puntos

- Coloque su mano en el hueco de la cubierta del respaldo de la silla y tire hacia afuera para quitarla (Figuras 27, 28).



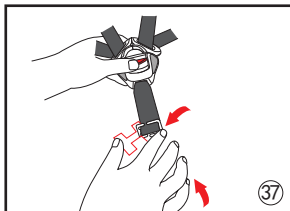
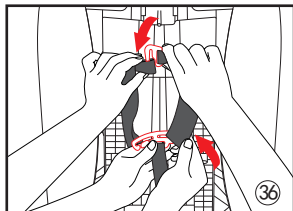
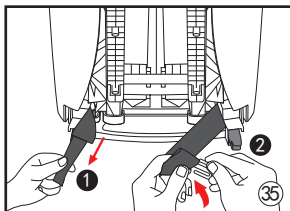
- Retire el cinturón de seguridad de tres vías y tire del gancho del cinturón de polipropileno del hombro (Figura 29).
- Tire de la correa, saque el cinturón de seguridad de la parte posterior del respaldo y retire la hebilla de forma del número ocho para quitar el cinturón de seguridad (Figura 30).



- Sujete la correa de cadera con la mano y gírela, y pásela por la ranura en forma de I para quitar la correa (Figura 31).
- Tire del reposacabezas, el respaldo y la funda de la base a lo largo del borde de la silla. Afloje los broches de retención de la funda y las correas elásticas que aseguran la funda. Retire la funda de la silla (Figuras 32, 33).

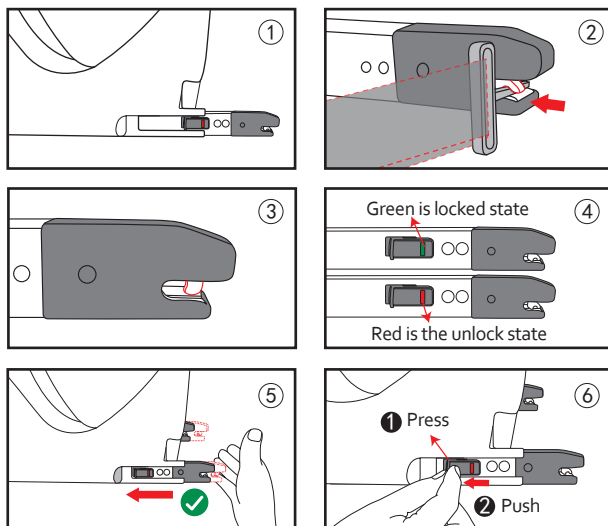
9.4 Instalación de la funda y el sistema de seguridad de cinco puntos

- Coloque la funda en la carcasa del asiento e insértela a lo largo del borde de la carcasa mientras asegura la correa elástica de fijación y las broches de presión de la funda (Figura 34).
- Pase la correa del cinturón de seguridad a través del orificio en la base de la silla de coche para niños y tire de la correa desde la parte posterior del respaldo. Utilice la hebilla de forma de ocho para asegurar los dos cinturones de seguridad derecho e izquierdo y apriételos hacia adelante (Figura 35).



- Coloque la hombrera en el cinturón de seguridad, deje que el cinturón de seguridad y el cinturón de polipropileno de hombrera pasen por el orificio del respaldo de la silla de coche para niños, fije el gancho del cinturón de polipropileno de la hombrera y fije el cinturón de seguridad a la hebilla de tres vías y fíjela en la cubierta de respaldo de la silla de coche para niños (Figura 36).
- Inserte la hebilla con forma de 8 en el cinturón de cadera en la ranura en forma de I y levántela para completar la instalación de la silla de coche para niños (Figura 37).

Solución para Aparecimiento Accidental del Conector ISOFIX



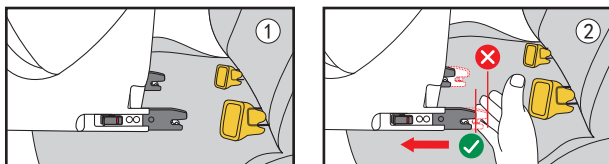
⚠ Advertencia

- El conector ISOFIX aparece inesperadamente cuando no es necesario conectar la silla de automóvil (Figura 1) 0
- Acople la llave en el cinturón TT (en el cinturón de tracción detrás del respaldo) al gancho ISOFIX (Figura 2) para bloquear el conector ISOFIX (Figura 3).

Nota: El conector ISOFIX muestra un estado bloqueado cuando está verde y un estado desbloqueado cuando está rojo (Figura 4).

- Empuje el conector ISOFIX hacia el lado más interior de la silla (Figura 5) y presione para desbloquear (Figura 6) para su uso posterior con el gancho de conexión en forma de U del ISOFIX en el asiento del automóvil.

Precauciones de Instalación de la Silla de Coche para Niños



Al acomodar el conector ISOFIX, asegúrese de empujarlo hacia el lado más interno para que pueda liberarse normalmente en un uso futuro.

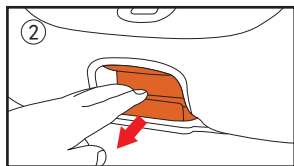
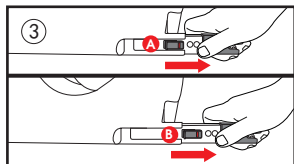
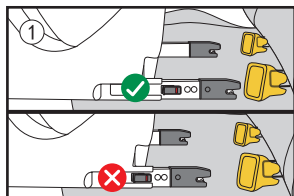
Advertencia

- Cuando el conector ISOFIX para la silla de coche para niños está conectado al gancho de fijación ISOFIX del asiento para el automóvil, el conector ISOFIX no puede liberarse si el conector ISOFIX no está completamente retraído (Figura 1).
- Empuje el conector ISOFIX a la posición que se muestra en la Figura 2 para liberar el conector ISOFIX.

Al liberar el conector ISOFIX, si el conector ISOFIX no rebota correctamente hacia el extremo más externo, tire manualmente del conector ISOFIX hacia el extremo más externo.

⚠ Advertencia

- Cuando el conector ISOFIX de la silla de coche para niños se fija al gancho ISOFIX del asiento del automóvil, si el conector ISOFIX no está completamente rebotado (Figura 1).
- Utilice una mano para tirar del asa de ajuste ISOFIX y la otra para el conector ISOFIX hasta que aparezca el botón verde de desbloqueo en el extremo más exterior, de lo contrario, el gancho fijo ISOFIX no se bloqueará (Figura 2, 3).



Términos de garantía y tarjeta de garantía

El período de garantía es de un año a partir de la fecha de compra. La garantía cubre los problemas de fabricación de materiales. La tarjeta de garantía es un certificado de garantía importante y debe conservarse bien durante el período de garantía. Además, guarde su comprobante de venta y los documentos relacionados.

Una vez que encuentre un problema de calidad, devuelva la tarjeta de garantía con el producto y manténgalo limpio y ordenado. Los problemas de calidad se tratan de defectos originales del producto.

La garantía no cubre:

- Daños a la silla de coche para niños causados por fenómenos naturales o presión excesiva durante el uso.
- Daños a la silla de coche para niños causados por un uso inadecuado o incorrecto.
- Daños a la silla de coche para niños causados por un accidente de tráfico.

La garantía cubre:

Tela: todos los materiales que utilizamos cumplen con los requisitos de alta durabilidad del color, sin embargo, la radiación UV aún puede causar pérdida de color del material. Esto no es un problema del material en sí, sino un fenómeno de desgaste normal, por lo que no ofrecemos una garantía.

Hebillas y seguridad: No ofrecemos garantía para fallos de la hebilla de seguridad causados por la suciedad y el polvo acumulados.

Una vez que encuentre un problema de calidad, comuníquese directamente con su distribuidor local. Al tratar un reclamo, se toma en cuenta la tasa de depreciación del producto.





LOGIS S.A.

ul. Mszczonowska

96-200 Rawa Mazowiecka

POLAND

Tel.: +48 46 814 73 13

Fax: +48 46 814 73 00

E-mail: biuro@babysafe.eu

www.babysafe.eu